

Kupplungen

Accouplements

Drehelastische Kupplungen komplett

Accouplements élastiques complet

Kupplung  
N-EUPEX® Typ A, komplett

Accouplement  
N-EUPEX® type A, complet

Art.-Nr. No. d'art.	Typ <sup>①</sup> Type <sup>①</sup>	Nenn Drehmoment Couple nominal	n max. n max.	Länge Longueur	Bohrungsbereich Teil 1 Gamme d'alésages partie 1	Bohrungsbereich Teil 2 Gamme d'alésages partie 2	Preis/Stk Prix/pce
		N·m	min <sup>-1</sup>	L mm	D1 mm	D2 mm	CHF
09.1013.8111	A 110	160	5000	80	14 - 48	14 - 38	227.40
.8121	A 125	240	5000	100	16 - 55	16 - 45	320.80
.8141	A 140	360	4900	110	18 - 60	18 - 50	403.60
.8161	A 160	560	4250	120	22 - 65	22 - 58	566.40
.8181	A 180	880	3800	140	24 - 75	24 - 65	691.—
.8201	A 200	1340	3400	160	28 - 85	28 - 75	891.80
.8221	A 225	2000	3000	180	38 - 90	24 - 85	1'204.30
.8251	A 250	2800	2750	200	46 - 100	32 - 95	1'456.—
.8281	A 280	3900	2450	220	49 - 110	54 - 105	1'782.40
.8311	A 315	5500	2150	250	49 - 100	46 - 100	2'424.50
.8321	A 315	5500	2150	250	90 - 120	90 - 120	2'424.50
.8351	A 350	7700	1950	280	61 - 110	61 - 110	3'378.—
.8361	A 350	7700	1950	280	90 - 140	90 - 140	3'378.—
.8401	A 400	10300	1700	320	66 - 120	66 - 120	4'369.30
.8411	A 400	10300	1700	320	100 - 150	100 - 150	4'369.30

① Typenbezeichnung entspricht Ø da (A 140 = 140 mm)

① L'indication du type correspond au Ø da (A 140 = da 140 mm)

**Werkstoff:**

- Flansch: Grauguss (GG-25)
- Puffer: NBR

**Einsatztemperatur:** -30 bis +80 °C

**Produktbeschreibung:**

- Die Übertragung des Drehmomentes erfolgt über elastische Kupplungspakete, die sich in gleichmässig auf den Umfang verteilten Taschen des Kupplungsteiles 1 des Typs A befinden. In die Zwischenräume greifen die entsprechenden Nocken des Kupplungsteiles 3.

**Merkmale:** radial-, winkel-, axial- und drehnachgiebig, für beide Drehrichtungen, auch für Reversierbetrieb, durchschlagsicher, Dämpfung von Schwingungen, progressiv ansteigende Federkennlinien, geringe Abmessungen, geringe Massenträgheitsmomente, wartungsfrei

**Funktion:** Bei der dreiteiligen Ausführung A ermöglicht das Lösen und Zurückziehen des Teils 3 ein Trennen von Wellen und Maschinen ohne deren axiale Verschiebung.

**Auf Anfrage:**

- Kupplungsteile 1 und 2 mit Bohrungen und Nut
- Werkstoff: Gusseisen mit Kugelgraphit (GGG-40)
- Pakete mit höherer bzw. niedrigerer Elastizität

**Matériau:**

- bride: fonte nodulaire (GG-25)
- tampon: NBR

**Température d'utilisation:** -30 à +80 °C

**Description du produit:**

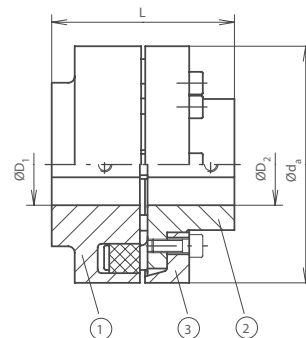
- La transmission du couple est assurée par l'intermédiaire de taquets élastiques. Ceux-ci sont placés dans des logements répartis symétriquement sur le pourtour de la partie 1. Des doigts sur la partie 3 viennent s'emboîter dans les espaces libres.

**Caractéristiques:** comp. des désalignements radiaux, angulaires et axiaux, rotation dans les deux sens, fonctionnement réversible, transmission continue assurée, amortissement des vibrations, caract. élastiques progr., faible encombrement, faible inertie, exempt d'entretien

**Fonction:** L'accouplement de type A formé de trois parties permet de désaccoupler l'arbre de la machine sans le déplacement de celle-ci

**Sur demande:**

- flasques (parties 1 et 2) avec alésage et rainure de clavette
- matériau: fonte à graphite sphéroïdal (GGG-40)
- élasticité différente des taquets



- ① Teil 1
- ② Teil 2
- ③ Teil 3
- ① partie 1
- ② partie 2
- ③ partie 3

**Kupplung  
N-EUPEX® Typ B, komplett**

**Accouplement  
N-EUPEX® type B, complet**

Art.-Nr. No. d'art.	Typ <sup>①</sup> Type <sup>①</sup>	Nennmoment Couple nominal	n max. n max.	Länge Longueur L	Bohrungsbereich Teil 1 Gamme d'alésages partie 1 D1	Bohrungsbereich Teil 4 Gamme d'alésages partie 4 D4	Preis/Stk Prix/pce CHF
		N-m	min <sup>-1</sup>	mm	mm	mm	
09.1013.8052	B 58	19	5000	40	8 - 19	8 - 24	75.60
.8062	B 68	34	5000	40	8 - 24	8 - 28	79.70
.8082	B 80	60	5000	60	10 - 30	10 - 38	94.60
.8092	B 95	100	5000	70	11 - 42	11 - 42	118.70
.8112	B 110	160	5000	80	18 - 48	14 - 48	188.50
.8122	B 125	240	5000	100	16 - 55	16 - 55	260.20
.8142	B 140	360	4900	110	18 - 60	18 - 60	347.30
.8162	B 160	560	4250	120	22 - 65	22 - 65	463.60
.8182	B 180	880	3800	140	24 - 75	24 - 75	585.80
.8202	B 200	1340	3400	160	28 - 85	28 - 85	746.50
.8222	B 225	2000	3000	180	38 - 90	38 - 90	894.80
.8252	B 250	2800	2750	200	46 - 100	46 - 100	1'105.—
.8282	B 280	3900	2450	220	49 - 110	54 - 110	1'307.60

① Typenbezeichnung entspricht Ø da (B 140 = 140 mm)

① L'indication du type correspond au Ø da (B 140 = da 140 mm)

**Werkstoff:**

- Flansch: Grauguss (GG-25)
- Puffer: NBR

**Einsatztemperatur:** -30 bis +80 °C

**Produktbeschreibung:**

- Die Übertragung des Drehmomentes erfolgt über elastische Kupplungspakete, die sich in gleichmäßig auf den Umfang verteilten Taschen des Kupplungsteiles 1 des Typs B befinden. In die Zwischenräume greifen die entsprechenden Nocken des Kupplungsteiles 4.

**Merkmale:** radial, winkel-, axial- und drehnachgiebig, für beide Drehrichtungen, auch für Reversierbetrieb, durchschlagsicher, Dämpfung von Schwingungen, progressiv ansteigende Federkennlinien, geringe Abmessungen, geringe Massenträgheitsmomente, wartungsfrei

**Funktion:** Die zweiteilige Ausführung B bedingt für das Trennen axiale Verschieben um die Länge der Nocken.

**Auf Anfrage:**

- Kupplungsteile 1 und 4 mit Bohrungen und Nut
- Werkstoff: Gusseisen mit Kugelgraphit (GGG-40)
- Pakete mit höherer bzw. niedrigerer Elastizität

**Matériau:**

- bride: fonte nodulaire (GG-25)
- tampon: NBR

**Température d'utilisation:** -30 à +80 °C

**Description du produit:**

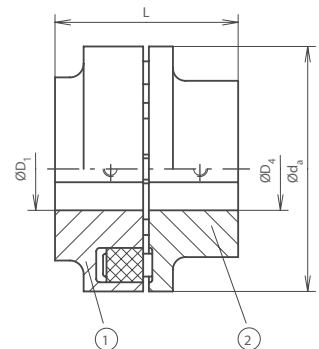
- La transmission du couple est assurée par l'intermédiaire de taquets élastiques. Ceux-ci sont placés dans des logements répartis symétriquement sur le pourtour de la partie 1. Des doigts sur la partie 4 viennent s'emboîter dans les espaces libres.

**Caractéristiques:** comp. des désalignements radiaux, angulaires et axiaux, rotation dans les deux sens, fonctionnement réversible, transmission continue assurée, amortissement des vibrations, caract. élastiques progr., faible encombrement, faible inertie, exempt d'entretien

**Fonction:** Pour désaccoupler l'arbre de la machine, un déplacement axial, égal à la longueur des taquets, des deux parties de l'accouplement de type B est nécessaire.

**Sur demande:**

- flasques (parties 1 et 4) avec alésage et rainure de clavette
- matériau: fonte à graphite sphéroïdal (GGG-40)
- élasticité différente des taquets



- ① Teil 1
- ② Teil 2
- ① partie 1
- ② partie 2

**Kupplung  
N-EUPEX® Typ H, komplett**

**Accouplement  
N-EUPEX® type H, complet**

Art.-Nr. No. d'art.	Typ <sup>①</sup> Type <sup>①</sup>	Nenn Drehmoment Couple nominal	n max. n max.	Länge Longueur L	S3 S3	Bohrungsbereich Teil 1 Gamme d'alésages partie 1 D1	Bohrungsbereich Teil 5 Gamme d'alésages partie 5 D5	Preis/Stk Prix/pce CHF
		N.m	min <sup>-1</sup>	mm	mm	mm	mm	
09.1013.9081	H 80	60	5000	175	100	10 - 30	10 - 32	416.90
.9082	H 80	60	5000	215	140	10 - 30	10 - 30	467.50
.9091	H 95	100	5000	180	100	11 - 42	11 - 42	504.—
.9092	H 95	100	5000	220	140	11 - 42	11 - 42	567.10
.9111	H 110	160	5000	190	100	14 - 48	14 - 48	556.80
.9112	H 110	160	5000	230	140	14 - 48	14 - 48	643.30
.9113	H 110	160	5000	280	180	14 - 48	14 - 48	736.10
.9121	H 125	240	5000	200	100	16 - 55	16 - 55	631.60
.9122	H 125	240	5000	240	140	16 - 55	16 - 55	762.60
.9123	H 125	240	5000	290	180	16 - 55	16 - 55	851.60
.9124	H 125	240	5000	320	200	16 - 55	16 - 55	896.20
.9125	H 125	240	5000	380	250	16 - 55	16 - 55	1'072.80
.9141	H 140	360	4900	220	100	18 - 60	18 - 60	861.50
.9142	H 140	360	4900	260	140	18 - 60	18 - 60	1'004.90
.9143	H 140	360	4900	300	180	18 - 60	18 - 60	1'195.20
.9144	H 140	360	4900	320	200	18 - 60	18 - 60	1'281.70
.9145	H 140	360	4900	385	250	18 - 60	18 - 60	1'498.10

① Typenbezeichnung entspricht Ø da (H 140 = da 140 mm)

① L'indication du type correspond au Ø da (H 140 = da 140 mm)

**Werkstoff:**

- Flansch: Grauguss (GG-25)
- Puffer: NBR

**Produktbeschreibung:**

- Die Übertragung des Drehmomentes erfolgt über elastische Kupplungspakete, die sich in gleichmässig auf den Umfang verteilten Taschen des Kupplungsteiles 1 des Typs H befinden. In die Zwischenräume greifen die entsprechenden Nocken des Kupplungsteiles 7.

**Merkmale:** radial, winkel-, axial- und drehnachgiebig, für beide Drehrichtungen, auch für Reversierbetrieb, durchschlagsicher, Dämpfung von Schwingungen, progressiv ansteigende Federkennlinien, geringe Abmessungen, geringe Massenträgheitsmomente, wartungsfrei

**Funktion:** Bei der vierteiligen Ausführung H ermöglicht die Zwischenhülse, Teil 6, den Ausbau des Lagerstuhls mit Laufrolle ohne Abbau des Motors wie z.B. in Kreiselpumpenantrieben.

**Einsatztemperatur:** -30 bis +80 °C

**Achtung:**

Die Kupplungsteile enthalten keine Bohrungen für die Wellen.

**Auf Anfrage:**

- Kupplungsteile 1 und 5 mit Bohrungen und Nut
- Werkstoff: Gusseisen mit Kugelgraphit (GGG-40)
- Pakete mit höherer bzw. niedrigerer Elastizität

**Matériau:**

- bride: fonte nodulaire (GG-25)
- tampon: NBR

**Description du produit:**

- La transmission du couple est assurée par l'intermédiaire de taquets élastiques. Ceux-ci sont placés dans des logements répartis symétriquement sur le pourtour de la partie 1. Des doigts sur la partie 7 viennent s'emboîter dans les espaces libres.

**Caractéristiques:** comp. des désalignements radiaux, angulaires et axiaux, rotation dans les deux sens, fonctionnement réversible, transmission continue assurée, amortissement des vibrations, caract. élastiques progr., faible encombrement, faible inertie, exempt d'entretien

**Fonction:** L'accouplement de type H formé de quatre parties permet un démontage sans déplacer le moteur, ceci grâce à l'entretoise (partie 6). L'exemple est l'entraînement d'une pompe centrifuge.

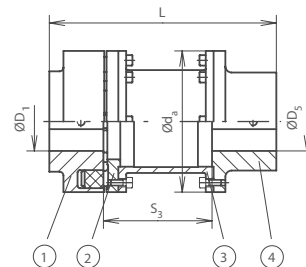
**Température d'utilisation:** -30 à +80 °C

**Attention:**

Les flasques des accouplements ne sont pas alésés.

**Sur demande:**

- flasques (parties 1 et 5) avec alésage et rainure de clavette
- matériau: fonte à graphite sphéroïdal (GGG-40)
- élasticité différente des taquets



- ① Teil 1
- ② Teil 2
- ③ Teil 3
- ④ Teil 4
- ① partie 1
- ② partie 2
- ③ partie 3
- ④ partie 4

**Kupplung  
HABIX® Typ HWN, komplett**

**Accouplement  
HABIX® type HWN, complet**

Art.-Nr.	Typ	Nennmoment <sup>①</sup>	n max.	Einbau- länge	Bohrungs- bereich	Bohrungs- bereich	Flansch	Preis/Stk
No. d'art.	Type	Couple nominal <sup>①</sup>	n max.	Longueur de montage L	Gamme d'alésages D1	Gamme d'alésages D2	Bride	Prix/pce
		N·m	min <sup>-1</sup>	mm	mm	mm		CHF
09.1050.8019	19	10	19000	66	6 - 19	-	1/1	18.10
.8020	19	10	19000	66	-	19 - 24	2/2	20.50
.8021	19	10	19000	66	6 - 19	19 - 24	1/2	19.30
.8024	24	35	14000	78	9 - 24	-	1/1	24.40
.8025	24	35	14000	78	-	24 - 28	2/2	26.50
.8026	24	35	14000	78	9 - 24	24 - 28	1/2	25.60
.8028	28	95	11800	90	10 - 28	-	1/1	33.40
.8029	28	95	11800	90	-	28 - 38	2/2	38.—
.8030	28	95	11800	90	10 - 28	28 - 38	1/2	35.90
.8038	38	190	9500	114	12 - 38	-	1/1	88.—
.8039	38	190	9500	114	-	38 - 45	2/2	103.30
.8040	38	190	9500	114	12 - 38	38 - 45	1/2	95.80
.8042	42	265	8000	126	14 - 42	-	1/1	123.10
.8043	42	265	8000	126	-	42 - 55	2/2	139.20
.8044	42	265	8000	126	14 - 42	42 - 55	1/2	131.60
.8048	48	310	7100	140	15 - 48	-	1/1	145.20
.8049	48	310	7100	140	-	48 - 60	2/2	167.50
.8050	48	310	7100	140	15 - 48	48 - 60	1/2	156.30
.8055	55	410	6300	160	20 - 55	-	1/1	191.40
.8056	55	410	6300	160	-	55 - 70	2/2	218.70
.8057	55	410	6300	143	20 - 55	55 - 70	1/2	205.10
.8065	65	625	5600	185	22 - 65	-	1/1	259.70
.8066	65	625	5600	185	-	65 - 75	2/2	295.70
.8067	65	625	5600	185	22 - 65	65 - 75	1/2	278.60
.8075	75	975	4750	210	30 - 75	-	1/1	377.70
.8076	75	975	4750	210	-	75 - 90	2/2	431.60
.8077	75	975	4750	210	30 - 75	75 - 90	1/2	403.30
.8090	90	2400	3750	245	40 - 90	-	1/1	563.90
.8091	90	2400	3750	245	-	90 - 100	2/2	645.10
.8092	90	2400	3750	245	40 - 90	90 - 100	1/2	602.40

① Werte für Nennmomente gelten bei +30 °C

① Valeur du couple nominal valable jusqu'à +30 °C

**Werkstoff:**

- Flansch: Grauguss (GG-25)
- Nockenring: HYTREL®, 92 Sh A

**Produktbeschreibung:**

- Die HABIX® Kupplung besteht aus zwei in ihrer Ausführung gleichen Flanschteilen, die an den Nabeninnenseiten mit Nocken versehen sind

**Merkmale:** radial-, winkel-, axial- und drehnachgiebig, für beide Drehrichtungen, auch für Reversierbetrieb, durchschlagsicher, Dämpfung von Schwingungen, progressiv ansteigende Federkennlinien, geringe Abmessungen, geringe Massenträgheitsmomente, wartungsfrei

**Funktion:** Die Nocken dieser beiden Flanschteile greifen im zusammengebauten Zustand ineinander, wobei die Räume zwischen den Nocken durch elastische Elemente ausgefüllt sind. Diese Elemente sind durch einen Innenring, dem Nockenring, zu einer Einheit verbunden.

**Einsatztemperatur:** -40 bis +90 °C

**Einsatztemperatur kurzzeitig:** bis +120 °C

**Auf Anfrage:**

Flanschteile 1 und 2 mit Bohrungen und Nut. Nockenringe mit 98 Sh A

**Produktverweis:**

Flanschteil zu HABIX® Kupplung HWN, siehe Seite 6.1.71  
Nockenring zu HABIX® Kupplung HWN, siehe Seite 6.1.79

**Matériau:**

- bride: fonte nodulaire (GG-25)
- anneau-tampon: HYTREL®, 92 Shore A

**Description du produit:**

- Les accouplements HABIX® sont constitués de deux parties identiques, pourvues de doigts sur la face interne.

**Caractéristiques:** comp. des désalignements radiaux, angulaires et axiaux, rotation dans les deux sens, fonctionnement réversible, transmission continue assurée, amortissement des vibrations, caract. élastiques progr., faible encombrement, faible inertie, exempt d'entretien

**Fonction:** En position de fonctionnement, les doigts d'un des deux flasques sont placés entre les doigts de l'autre. Les espaces libres entre les doigts sont occupés par les tampons, qui sont solidaires à l'anneau intérieur, l'ensemble formant l'élément élastique.

**Température d'utilisation:** -40 à +90 °C

**Temp. d'utilisation de courte durée:** jusqu'à +120 °C

**Sur demande:**

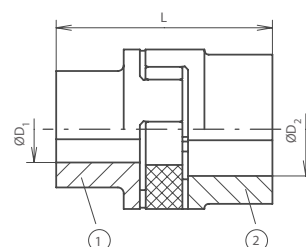
flasques (parties 1 et 2) avec alésage et rainure de clavette

**Équipement complémentaire:**

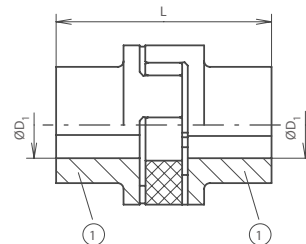
Flasque p. accouplement HABIX® type HWN, voir page 6.1.71  
Élément élastique p. accouplement HABIX® type HWN, voir page 6.1.79



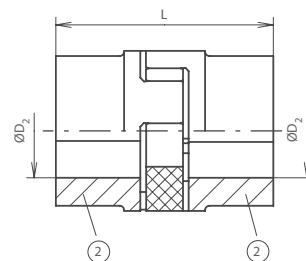
**Ausführung mit Teil 1+2  
Exécution avec partie 1+2**



**Ausführung mit Teil 1+1  
Exécution avec partie 1+1**



**Ausführung mit Teil 2+2  
Exécution avec partie 2+2**



6.1

**Kupplung  
BIPEX® Typ BWN, komplett**

**Accouplement  
BIPEX® type BWN, complet**

Art.-Nr.	Typ <sup>①</sup>	Nenn Drehmoment	n max.	Länge	Bohrungsbereich	Bohrungsbereich	Ausführung	Preis/Stk
No. d'art.	Type <sup>①</sup>	Couple nominal	n max.	Longueur	Gamme d'alésages D1	Gamme d'alésages D2	Exécution	Prix/pce
		N-m	min <sup>-1</sup>	L	mm	mm		CHF
09.1018.8042	43	13,5	5000	56	-	8 - 25	B-B	38.50
.8052	53	24	5000	64	-	9 - 30	B-B	47.90
.8062	62	42	5000	76	-	11 - 35	B-B	58.10
.8071	72	75	5000	88	13 - 32	-	A-A	77.20
.8072	72	75	5000	88	-	32 - 42	B-B	95.60
.8073	72	75	5000	88	13 - 32	32 - 42	A-B	86.40
.8081	84	130	5000	101	16 - 38	-	A-A	107.80
.8082	84	130	5000	101	-	38 - 48	B-B	132.50
.8083	84	130	5000	101	16 - 38	38 - 48	A-B	120.10
.8091	97	220	5000	124	19 - 42	-	A-A	143.20
.8092	97	220	5000	124	-	42 - 50	B-B	176.50
.8093	97	220	5000	124	19 - 42	42 - 50	A-B	159.80
.8111	112	360	5000	147	19 - 48	-	A-A	194.—
.8112	112	360	5000	147	-	48 - 60	B-B	232.30
.8113	112	360	5000	147	19 - 48	48 - 60	A-B	213.20
.8121	127	550	5000	157	26 - 55	-	A-A	249.70
.8122	127	550	5000	157	-	55 - 65	B-B	291.70
.8123	127	550	5000	157	26 - 55	55 - 65	A-B	270.70
.8141	142	800	4900	181	30 - 60	-	A-A	291.10
.8142	142	800	4900	181	-	60 - 75	B-B	355.30
.8143	142	800	4900	181	30 - 60	60 - 75	A-B	323.20
.8161	162	1250	4200	196	35 - 65	-	A-A	392.40
.8162	162	1250	4200	196	-	65 - 80	B-B	459.10
.8163	162	1250	4200	196	35 - 65	65 - 80	A-B	425.80
.8181	182	1750	3800	222	40 - 75	-	A-A	474.—
.8182	182	1750	3800	222	-	75 - 90	B-B	533.30
.8183	182	1750	3800	222	40 - 75	75 - 90	A-B	503.60
.8201	202	2650	3400	248	48 - 80	-	A-A	571.10
.8202	202	2650	3400	248	-	80 - 100	B-B	635.30
.8203	202	2650	3400	248	48 - 80	80 - 100	A-B	603.10

① Typenbezeichnung entspricht Ø da (Typ 43 = da 43 mm)

① L'indication du type correspond au Ø da (type 43 = da 43 mm)

**Produktbeschreibung:**

- Die BIPEX® Kupplung besteht aus zwei in ihrer Ausführung gleichen Flanschteilen, die an den Nabeninnenseiten mit Nocken versehen sind.

**Merkmale:** radial-, winkel-, axial- und drehnachgiebig, für beide Drehrichtungen, auch für Reversierbetrieb, durchschlagsicher, Dämpfung von Schwingungen, progressiv ansteigende Federkennlinien, geringe Abmessungen, geringe Massenträgheitsmomente, wartungsfrei

**Funktion:** Die Nocken dieser beiden Flanschteile greifen im zusammengebauten Zustand ineinander, wobei die Räume zwischen den Nocken durch elastische Elemente ausgefüllt sind. Diese Elemente sind durch einen Innenring, dem Nockenring, zu einer Einheit verbunden.

**Einsatztemperatur:** -30 bis +80 °C

**Fachdokumentation:** Für detaillierte Informationen fordern Sie unseren Produktkatalog an

**Achtung:**

Die Flanschteile enthalten keine Bohrungen für die Wellen

**Auf Anfrage:**

Flanschteile 1 und 2 mit Bohrungen und Nut

**Produktverweis:**

Flanschteil zu BIPEX® Kupplung BWN, siehe Seite 6.1.70  
Nockenring zu BIPEX® Kupplung BWN, siehe Seite 6.1.78

**Description du produit:**

- Les accouplements BIPEX® sont constitués de deux parties identiques, pourvues de doigts sur la face interne.

**Caractéristiques:** comp. des désalignements radiaux, angulaires et axiaux, rotation dans les deux sens, fonctionnement réversible, transmission continue assurée, amortissement des vibrations, caract. élastiques progr., faible encombrement, faible inertie, exempt d'entretien

**Fonction:** En position de fonctionnement, les doigts d'un des deux flasques sont placés entre les doigts de l'autre. Les espaces libres entre les doigts sont occupés par les tampons, qui sont solidaires à l'anneau intérieur, l'ensemble formant l'élément élastique.

**Température d'utilisation:** -30 à +80 °C

**Documentation technique:** Pour des informations détaillées, demandez notre catalogue technique

**Attention:**

Les flasques des accouplements ne sont pas alésés

**Sur demande:**

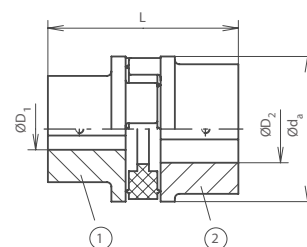
flasques (parties 1 et 2) avec alésage et rainure de clavette

**Équipement complémentaire:**

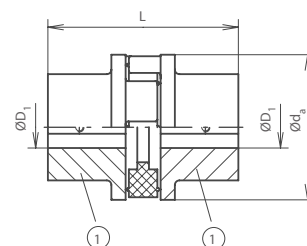
Flasque p. accouplement BIPEX® type BWN, voir page 6.1.70  
Élément élastique p. accouplement BIPEX® type BWN, voir page 6.1.78



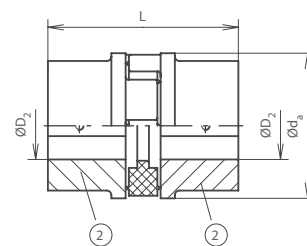
**Ausführung AB (Teil 1+2)  
Exécution AB (partie 1+2)**



**Ausführung A (Teil 1)  
Exécution A (partie 1)**



**Ausführung B (Teil 2)  
Exécution B (partie 2)**



**Kupplung  
RUPEX® Typ RWN, komplett**

**Accouplement  
RUPEX® type RWN, complet**

Art.-Nr. No. d'art.	Typ <sup>①</sup> Type <sup>①</sup>	Nenn Drehmoment Couple nominal	n max. n max.	Länge Longueur L	Bohrungsbereich Teil 1 Gamme d'alésages partie 1 2/D1	Bohrungsbereich Teil 2 Gamme d'alésages partie 2 2/D2	Preis/Stk Prix/pce CHF
		N·m	min <sup>-1</sup>	mm	mm	mm	
09.1015.8105	105	200	5000	93,0	10 - 32	10 - 38	425.50
.8125	125	350	5000	103,0	14 - 40	14 - 48	594.20
.8144	144	500	4900	113,0	18 - 45	18 - 55	677.70
.8162	162	750	4300	123,5	22 - 50	22 - 60	905.50
.8178	178	950	3800	143,5	24 - 60	24 - 70	1'196.90
.8198	198	1300	3400	163,5	28 - 70	28 - 80	1'382.90
.8228	228	2200	3000	183,5	28 - 80	28 - 90	2'018.80
.8252	252	2750	2700	203,5	40 - 90	40 - 100	2'480.20
.8285	285	4300	2400	224,5	50 - 100	50 - 110	3'222.90
.8320	320	5500	2100	254,5	57 - 110	57 - 120	4'008.80
.8360	360	7800	1900	284,5	67 - 120	67 - 130	5'176.80
.8400	400	12500	1700	324,5	77 - 140	77 - 140	6'489. —

① Typenbezeichnung entspricht Ø da (Typ 105 = da 105 mm)

① L'indication du type correspond au Ø da (type 105 = da 105 mm)

**Werkstoff:**

- Flansch: Grauguss (GG-25)
- Puffer: NBR

**Produktbeschreibung:**

- RUPEX®-Kupplungen in Normal-Ausführung bestehen aus zwei Kupplungsteilen und den zur Drehmomentübertragung erforderlichen Bolzen mit den elastischen Kunststoffpuffern.

**Merkmale:** radial-, winkel-, axial- und drehnachgiebig, für beide Drehrichtungen, auch für Reversierbetrieb, durchschlagsicher, Dämpfung von Schwingungen, progressiv ansteigende Federkennlinie, geringe Abmessungen, geringe Massenträgheitsmomente, wartungsfrei

**Funktion:** Beide Kupplungsteile sind allseitig bearbeitete massive Ringkörper. Sie sind elektrisch leitend und gegen Öl und andere Medien beständig.

**Einsatztemperatur:** -30 bis +80 °C

**Auf Anfrage:**

- Werkstoff Puffer: andere (für höhere Umgebungstemperaturen, in elektrisch isolierende Ausführung oder mit höherer bzw. tieferer Elastizität)
- Kupplungsteile mit Bohrungen und Nut
- aus Gusseisen mit Kugelgraphit (GGG-40)

**Produktverweis:**

Bolzen komplett zu RUPEX® Kupplung RWN, siehe Seite 6.1.69  
Puffer zu RUPEX® Kupplung RWN, siehe Seite 6.1.84

**Matériau:**

- bride: fonte nodulaire (GG-25)
- tampon: NBR

**Description du produit:**

- Les accouplements RUPEX® standard se présentent en deux parties. L'une d'elles comporte les tampons, fixés par des boulons, qui assurent la transmission du couple.

**Caractéristiques:** comp. des désalignements radiaux, angulaires et axiaux, rotation dans les deux sens, fonctionnement réversible, transmission continue assurée, amortissement des vibrations, caract. élastiques progr., faible encombrement, faible inertie, exempt d'entretien

**Fonction:** Les deux flasques de l'accouplement sont massifs et entièrement usinés. Ils sont conducteurs électriques et résistent aux huiles ainsi qu'à certains autres fluides.

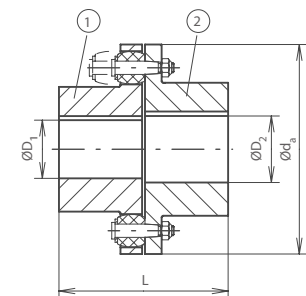
**Température d'utilisation:** -30 à +80 °C

**Sur demande:**

- matériau tampon: autres (pour températures supérieures, possédant des propriétés d'isolation électrique ou une élasticité différente)
- flasques (parties 1 et 2) avec alésage et rainure de clavette
- en fonte à graphite sphéroïdal (GGG-40)

**Equipement complémentaire:**

Boulon complet p. accouplement RUPEX® type RWN, voir page 6.1.69  
Tampon p. accouplement RUPEX® type RWN, voir page 6.1.84



- ① Teil 1
- ② Teil 2
- ① partie 1
- ② partie 2

**Kupplung  
PAGUFLEX®**

**Accouplement  
PAGUFLEX®**

Art.-Nr.	Typ	Rotations-Ø	Länge	Bohrungs-Ø <sup>①</sup>	Bohrungs-Ø max.	Drehmoment <sup>②</sup>	Max. Axialversatz	Max. Radialversatz	Max. Winkelversatz	Preis/Stk
No. d'art.	Type	Ø de révolution	Longueur	Ø d'alésage <sup>①</sup>	Ø max. d'alésage d1	Couple de rotation <sup>②</sup>	Déplacement axial	Déplacement radial	Déplacement angulaire	Prix/pce
	D	L	d1			N.m	mm	mm	mm	CHF
	mm	mm	mm	mm	mm		mm	mm	mm	< 30
09.1020.1006	10	26	28	6	8	0,8	9	2,6	10	23.80
.2010	20	48	48	10	12	3	15	3,2	15	34.—
.3012	30	54	58	12	16	8	17	3,2	15	42.70
.4014	40	54	61	14	16	18	22	3,2	15	50.80

① Aufbohrmöglichkeit der Naben auf max. Bohrungs-Ø d1

② gilt für Winkelverlagerung < 1° achsialer Versatz < 2 mm und radialer Versatz < 0,5 mm. Bei grösseren Verlagerungen muss das Moment reduziert werden.

① agrandissement possible des alésages au Ø max. d'alésage d1

② valable pour des désalignements angulaires < 1° axiaux < 2 mm et radiaux < 0,5 mm. Pour des désalignements plus grands le couple doit être réduit.

**Werkstoff:**

- Flansch: Stahl, verzinkt
- Ausgleichselement: PUR

**Produktbeschreibung:**

- lange Lebensdauer auch unter extremen Einsatzbedingungen, hohe Elastizität, leichte Montage ohne Ausbau oder Versatz der Aggregate, sicherer Halt durch Befestigungsschrauben mit Ringschneide (DIN 916), Schutz der Aggregate bei Überlastung durch Abscheren

**Merkmale:** Verlagerung: Winkel bis 15°, axial bis 0,17 x L, radial bis 0,1 x D, keine Reibung bei Bewegung der Kupplungselemente, grosse Laufruhe, wenig Energieverlust, isoliert Wärme, Körperschall und Schwingungen, unterbindet Kriechströme

**Einsatztemperatur:** -40 bis +100 °C

**Matériau:**

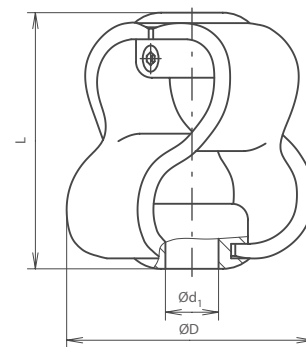
- bride: acier zingué
- élément de compensation: PUR

**Description du produit:**

- longue durée de vie même dans des cond. de fonctionnement extrêmes, élasticité élevée, mont. facile sans dépl. des arbres, fixation assurée par des vis sans tête (DIN 916), prot. des éléments accouplés par rupture de l'accouplement en cas de surcharge

**Caractéristiques:** compensation des désalignements radiaux (< 0,1 x D), angulaires (< 15°) et axiaux (< 0,17 x L), pas de frottements, fonctionnement silencieux, isolant thermique et phonique, amortissement des vibrations, isolant électrique

**Température d'utilisation:** -40 à +100 °C





**Kupplung  
ESSEX® komplett**

**Accouplement  
ESSEX® complet**

Art.-Nr. No. d'art.	Typ Type	Nenn Drehmoment Couple nominal	n max. n max.	Kupplungs-Ø Ø de l'accouplement B	Länge Longueur C	Bohrungs-Ø max. Ø max. d'alésage A	Preis/Stk Prix/pce CHF
		N·m	min <sup>-1</sup>	mm	mm	mm	
09.1035.8050	L 050	3,51	18000	27,5	44,0	14,0	15.30
.8070	L 070	5,77	14000	35,0	51,0	19,0	18.90
.8075	L 075	11,94	11000	44,5	54,0	24,0	22.70
.8090	L 090	19,2	9000	54,0	54,0	24,0	27.70
.8095	L 095	25,80	9000	54,0	64,0	28,0	32.70

**Produktbeschreibung:**

- ESSEX® Kupplungen sind sehr preiswerte, elastische Kupplungen für einfache Einsatzfälle. Im begrenzten Bereich nehmen sie einen Wellenversatz auf und dämpfen Lastspitzen wie Schwingungen.

**Merkmale:** einfache Konstruktion, durchschlagsicher, unempfindlich gegen Feuchtigkeit, Fette und Öle sowie gegen nicht aromatische Lösungsmittel

**Werkstoff:**

- Flansch: Stahl
- Nockenring: NBR

**Einsatztemperatur:** -40 bis +100 °C

**Auf Anfrage:**

Kupplungsteile sind auch mit Bohrungen und Nut lieferbar. Nockenringe in anderen Werkstoffen und Härten

**Produktverweis:**

Flanschteil zu ESSEX® Kupplung, siehe Seite 6.1.71  
Nockenring zu ESSEX® Kupplung, siehe Seite 6.1.78

**Description du produit:**

- Les accouplements ESSEX®, d'un prix très avantageux, sont à utiliser pour de simples applications. Ils permettent, dans une certaine mesure, de compenser les désalignements et d'absorber les à-coups ainsi que les vibrations.

**Caractéristiques:** construction simple, résistant à l'humidité, aux graisses, aux huiles ainsi qu'aux solvants non aromatiques

**Matériau:**

- bride: acier
- anneau-tampon: NBR

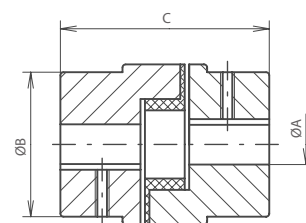
**Température d'utilisation:** -40 à +100 °C

**Sur demande:**

flasques avec alésage et rainure de clavette, élément élastique: autres matériaux, autres duretés

**Equipement complémentaire:**

Flasque pour accouplement ESSEX®, voir page 6.1.71  
Élément élastique pour accouplement ESSEX®, voir page 6.1.78





Drehelastische Kupplungen Einzelteile

Accouplements élastiques, pièces détachées

Kupplung komplett  
TAPER-LOCK®

Accouplement complet  
TAPER-LOCK®

Typ Type	Nennmoment Couple nominal	n max. n max.	Kupplungs- $\varnothing$ $\varnothing$ de l'accouplement	Einbaulänge Longueur de montage	Einbaulänge Longueur de montage
			A	FF/FH/HH L	BB L
	N-m	min <sup>-1</sup>	mm	mm	mm
7	31,5	3600	69	65,0	65,0
9	80,0	3600	85	69,5	82,5
11	160,0	3600	112	82,0	119,0
13	315,0	3600	130	89,0	131,0
15	600,0	3600	150	107,0	152,0
18	950,0	3000	180	142,0	189,0
23	2000,0	2600	225	164,5	239,5
28	3150,0	2200	275	207,5	285,5

**Werkstoff:** Grauguss, brüniert

**Produktbeschreibung:** Die TL-Kupplung wurde so optimiert, dass die Leistungskapazität und der max. mögliche Wellendurchmesser harmonisieren.

**Merkmale:** radial-, winkel-, axial- und drehnachgiebig für beide Drehrichtungen, auch für Reversierbetrieb, durchschlagsicher, Dämpfung von Schwingungen, progressiv ansteigende Federkennlinien, geringe Abmessungen, geringe Massenträgheitsmomente, wartungsfrei

**Funktion:** Stark wechselnde Stossbelastungen werden durch das hierfür speziell konzipierte elastische Zwischen-element gemildert.

**Einsatztemperatur:** -50 bis +50 °C

**Montage:** Montage und Demontage sind schnell und leicht mit einem Inbusschlüssel durchführbar.

**Achtung:**

Spannbüchsen müssen separat bestellt werden.

**Produktverweis:**

- TAPER-LOCK® Spannbüchse Typ 1008, siehe Seite 6.2.49
- TAPER-LOCK® Spannbüchse Typ 1108, siehe Seite 6.2.50
- TAPER-LOCK® Spannbüchse Typ 1210, siehe Seite 6.2.50
- TAPER-LOCK® Spannbüchse Typ 1610, siehe Seite 6.2.51
- TAPER-LOCK® Spannbüchse Typ 2012, siehe Seite 6.2.52
- TAPER-LOCK® Spannbüchse Typ 2517, siehe Seite 6.2.53
- TAPER-LOCK® Spannbüchse Typ 3020, siehe Seite 6.2.54
- TAPER-LOCK® Spannbüchse Typ 3525, siehe Seite 6.2.55

**Matériau:** fonte nodulaire brunie

**Description du produit:** Les accouplements TL ont été développés, afin de rendre optimal le rapport entre la capacité de transmission et le diamètre d'arbre maximal possible.

**Caractéristiques:** compensation des désalignements radiaux, angulaires et axiaux, rotation dans les deux sens, fonctionnement réversible, transmission du couple assurée par les doigts métalliques en cas de détérioration des éléments élastiques, amortissement des vibrations, courbe caractéristiques progressive, faible encombrement, faible inertie, exempt d'entretien

**Fonction:** Les fortes variations de charge par à-coups sont amorties par l'élément élastique conçu spécialement à cet effet.

**Température d'utilisation:** -50 à +50 °C

**Montage:** montage et démontage rapides et faciles avec une clé Inbus

**Attention:**

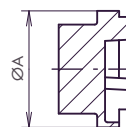
Les moyeux de serrage doivent être commandés séparément.

**Produits complémentaires:**

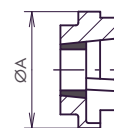
- Moyeu de serrage TAPER-LOCK® type 1008, voir page 6.2.49
- Moyeu de serrage TAPER-LOCK® type 1108, voir page 6.2.50
- Moyeu de serrage TAPER-LOCK® type 1210, voir page 6.2.50
- Moyeu de serrage TAPER-LOCK® type 1610, voir page 6.2.51
- Moyeu de serrage TAPER-LOCK® type 2012, voir page 6.2.52
- Moyeu de serrage TAPER-LOCK® type 2517, voir page 6.2.53
- Moyeu de serrage TAPER-LOCK® type 3020, voir page 6.2.54
- Moyeu de serrage TAPER-LOCK® type 3525, voir page 6.2.55



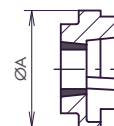
Flansch Typ B  
Flasque type B



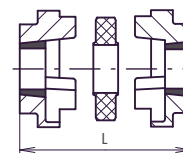
Flansch Typ F  
F-type flange



Flansch Typ H  
H-type flange



Einbausituation  
Situation assemblée



## Flansch Typ H zu HRC Kupplungen

## Flasque type H pour accouplement HRC

Art.-Nr. No. d'art.	Typ Type	Büchsentyp Type de moyeu	Bohrungs-Ø max. Ø max. d'alésage D1 mm	Kupplungs-Ø Ø de l'accouplement A mm	Naben-Ø Ø du moyeu B mm	Preis/Stk Prix/pce CHF
09.1030.0701	70	1008	25	69	60	30.20
.0901	90	1108	28	85	70	35.20
.1104	110	1610	42	112	100	41.70
.1301	130	1610	42	139	105	51.30
.1501	150	2012	50	150	115	58.90
.1801	180	2517	60	180	125	93.—
.2301	230	3020	75	225	155	189.30
.2801	280	3525	100	275	206	343.90

**Werkstoff:** Grauguss, brüniert

**Produktbeschreibung:**

- Die HRC Kupplung wurde so optimiert, dass die Leistungskapazität und der max. mögliche Wellendurchmesser harmonisieren.

**Merkmale:** radial-, winkel-, axial- und drehnachgiebig, für beide Drehrichtungen, auch für Reversierbetrieb, durchschlagsicher, Dämpfung von Schwingungen, progressiv ansteigende Federkennlinien, geringe Abmessungen, geringe Massenträgheitsmomente, wartungsfrei

**Funktion:** Stark wechselnde Stossbelastungen werden durch das hierfür speziell konzipierte elastische Zwischenelement gemildert.

**Einsatztemperatur:** -50 bis +50 °C

**Montage:**

- Montage und Demontage sind schnell und leicht mit einem Inbusschlüssel durchführbar.

**Ausführung:** gebohrt für TAPER-LOCK® Spannbüchsen

**Achtung:**

Spannbüchsen müssen separat bestellt werden.

**Produktverweis:**

Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 1008, siehe Seite 6.2.50  
Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 1108, siehe Seite 6.2.51  
Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 1610, siehe Seite 6.2.52  
Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 2012, siehe Seite 6.2.53  
Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 2517, siehe Seite 6.2.54  
Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 3020, siehe Seite 6.2.55  
Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 3525, siehe Seite 6.2.56

**Matériau:** fonte nodulaire brunie

**Description du produit:**

- Les accouplements HRC ont été développés, afin de rendre optimal le rapport entre la capacité de transmission et le diamètre d'arbre maximal possible.

**Caractéristiques:** comp. des désalignements radiaux, angulaires et axiaux, rotation dans les deux sens, fonctionnement réversible, transmission continue assurée, amortissement des vibrations, caract. élastiques progr., faible encombrement, faible inertie, exempt d'entretien

**Fonction:** Des fortes variations de charge par à-coups sont amorties par l'élément élastique conçu spécialement à cet effet.

**Température d'utilisation:** -50 à +50 °C

**Montage:**

- montage et démontage rapides et faciles avec une clé Inbus

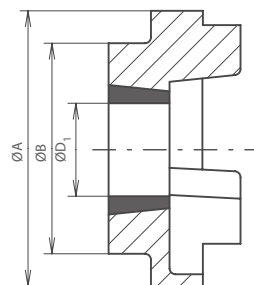
**Exécution:** flasques alésés pour les moyeux TAPER-LOCK®

**Attention:**

Les moyeux de serrage doivent être commandés séparément.

**Équipement complémentaire:**

Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 1008, voir page 6.2.50  
Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 1108, voir page 6.2.51  
Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 1610, voir page 6.2.52  
Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 2012, voir page 6.2.53  
Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 2517, voir page 6.2.54  
Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 3020, voir page 6.2.55  
Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 3525, voir page 6.2.56



## Flansch Typ F zu HRC-Kupplung

## Flasque type F pour accouplement HRC

Art.-Nr. No. d'art.	Typ Type	Büchsentyp Type de moyeu	Bohrungs-Ø max. Ø max. d'alésage D1 mm	Naben-Ø Ø du moyeu B mm	Preis/Stk Prix/pce CHF
09.1030.0702	70	1008	25	60	30.20
.0902	90	1108	28	70	35.20
.1105	110	1610	42	100	41.70
.1302	130	1610	42	105	51.30
.1502	150	2012	50	115	58.90
.1802	180	2517	60	125	93.—
.2302	230	3020	75	155	189.30
.2802	280	3525	100	206	343.90

**Werkstoff:** Grauguss, brüniert

**Produktbeschreibung:**

- Die HRC Kupplung wurde so optimiert, dass die Leistungskapazität und der max. mögliche Wellendurchmesser harmonisieren.

**Merkmale:** radial-, winkel-, axial- und drehnachgiebig, für beide Drehrichtungen, auch für Reversierbetrieb, durchschlagsicher, Dämpfung von Schwingungen, progressiv ansteigende Federkennlinien, geringe Abmessungen, geringe Massenträgheitsmomente, wartungsfrei

**Funktion:** Stark wechselnde Stossbelastungen werden durch das hierfür speziell konzipierte elastische Zwischenelement gemildert.

**Einsatztemperatur:** -50 bis +50 °C

**Montage:**

- Montage und Demontage sind schnell und leicht mit einem Inbusschlüssel durchführbar.

**Ausführung:** gebohrt für TAPER-LOCK® Spannbüchsen

**Achtung:**

Spannbüchsen müssen separat bestellt werden.

**Produktverweis:**

Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 1008, siehe Seite 6.2.50  
Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 1108, siehe Seite 6.2.51  
Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 1610, siehe Seite 6.2.52  
Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 2012, siehe Seite 6.2.53  
Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 2517, siehe Seite 6.2.54  
Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 3525, siehe Seite 6.2.56  
Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 3020, siehe Seite 6.2.55

**Matériau:** fonte nodulaire brunie

**Description du produit:**

- Les accouplements HRC ont été développés, afin de rendre optimal le rapport entre la capacité de transmission et le diamètre d'arbre maximal possible.

**Caractéristiques:** comp. des désalignements radiaux, angulaires et axiaux, rotation dans les deux sens, fonctionnement réversible, transmission continue assurée, amortissement des vibrations, caract. élastiques progr., faible encombrement, faible inertie, exempt d'entretien

**Fonction:** Des fortes variations de charge par à-coups sont amorties par l'élément élastique conçu spécialement à cet effet.

**Température d'utilisation:** -50 à +50 °C

**Montage:**

- montage et démontage rapides et faciles avec une clé Inbus

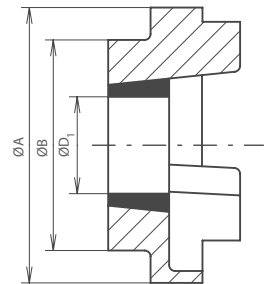
**Exécution:** flasques alésés pour les moyeux TAPER-LOCK®

**Attention:**

Les moyeux de serrage doivent être commandés séparément.

**Équipement complémentaire:**

Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 1008, voir page 6.2.50  
Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 1108, voir page 6.2.51  
Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 1610, voir page 6.2.52  
Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 2012, voir page 6.2.53  
Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 2517, voir page 6.2.54  
Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 3525, voir page 6.2.56  
Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 3020, voir page 6.2.55



### Flansch Typ B zu HRC-Kupplung

### Flasque type B pour accouplement HRC

Art.-Nr.	Typ	Bohrungs-Ø max.	Kupplungs-Ø	Naben-Ø	Vorbohrungs-Ø	Preis/Stk
No. d'art.	Type	Ø max. d'alésage	Ø de l'accouplement	Ø du moyeu	Ø pré-alésage	Prix/pce
		mm	A	B	mm	CHF
09.1030.0703	70	32	69	60	-	22.50
.0903	90	42	85	70	-	26.10
.1103	110	55	112	100	-	35.20
.1303	130	60	139	105	-	45.50
.1503	150	70	150	115	-	57.90
.1803	180	80	180	125	-	87.—
.2303	230	100	225	155	48	172.—
.2803	280	115	275	206	60	300.60

**Werkstoff:** Grauguss, brüniert

**Produktbeschreibung:**

- Die HRC Kupplung wurde so optimiert, dass die Leistungskapazität und der max. mögliche Wellendurchmesser harmonisieren.

**Merkmale:** radial-, winkel-, axial- und drehnachgiebig, für beide Drehrichtungen, auch für Reversierbetrieb, durchschlagsicher, Dämpfung von Schwingungen, progressiv ansteigende Federkennlinien, geringe Abmessungen, geringe Massenträgheitsmomente, wartungsfrei

**Funktion:** Stark wechselnde Stossbelastungen werden durch das hierfür speziell konzipierte elastische Zwischenelement gemildert.

**Einsatztemperatur:** -50 bis +50 °C

**Montage:**

- Montage und Demontage sind schnell und leicht mit einem Inbusschlüssel durchführbar.

**Auf Anfrage:**

Flansche sind auch mit Bohrungen und Nut lieferbar.

**Matériau:** fonte nodulaire brunie

**Description du produit:**

- Les accouplements HRC ont été développés, afin de rendre optimal le rapport entre la capacité de transmission et le diamètre d'arbre maximal possible.

**Caractéristiques:** comp. des désalignements radiaux, angulaires et axiaux, rotation dans les deux sens, fonctionnement réversible, transmission continue assurée, amortissement des vibrations, caract. élastiques progr., faible encombrement, faible inertie, exempt d'entretien

**Fonction:** Des fortes variations de charge par à-coups sont amorties par l'élément élastique conçu spécialement à cet effet.

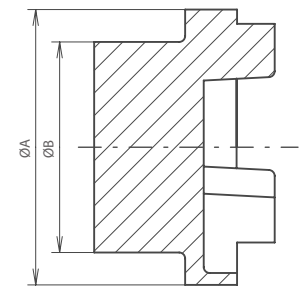
**Température d'utilisation:** -50 à +50 °C

**Montage:**

- montage et démontage rapides et faciles avec une clé Inbus

**Sur demande:**

flasques avec alésage et rainure de clavette



### Nockenring zu HRC-Kupplung

### Élément élastique pour accouplement HRC

Art.-Nr.	Typ	Preis/Stk
No. d'art.	Type	Prix/pce
		CHF
09.1033.0650	70	11.20
.0850	90	13.90
.1100	110	18.80
.1250	130	24.—
.1450	150	40.50
.1750	180	85.50
.2150	230	117.90
.2750	280	151.40

**Werkstoff:** NBR

**Matériau:** NBR



6.1

**Kupplung komplett  
FENAFLEX®**

**Accouplement complet  
FENAFLEX®**

Typ Type	Nennmoment Couple nominal	n <sub>max.</sub> n max.	Einbaulänge Longueur de montage		Kupplungs-Ø Ø de l'accouplement		Ausführung Exécution
			L	A	A	A	
	N-m	min <sup>-1</sup>	mm	mm	mm	mm	
F 40	24	4500	66		104		HH/FF/HF
F 50	66	4500	76		133		HH/FF/HF
F 60	127	4000	84		165		HH/FF/HF
F 70	250	3600	84		187		HH
F 70	250	3600	88		187		FF
F 70	250	3600	86		187		HF
F 80	375	3100	90		211		HH
F 80	375	3100	116		211		FF
F 80	375	3100	103		211		HF
F 90	500	3000	119		235		HH/FF/HF
F 100	675	2600	119		254		HH
F 100	675	2600	131		254		FF
F 100	675	2600	125		254		HF
F 110	875	2300	127		279		HH/FF/HF
F 120	1330	2050	131		314		HH
F 120	1330	2050	159		314		FF
F 120	1330	2050	145		314		HF
F 140	2325	1800	163		359		HH/FF/HF
F 160	3770	1600	184		402		HH/FF/HF

**Werkstoff:**

- Flanschteile: Sphäroguss
- Balgelement: CR

**Produktbeschreibung:**

FENAFLEX® Kupplungen vereinigen alle Vorzüge, die man von einer idealen elastischen Kupplung erwartet.

**Merkmale:** Absorption von Stößen, Dämpfung von Vibrationen und Schwingungen, wartungsfrei, bedingt elektrisch leitend

**Montage:**

- Flansch Typ H: Büchse wird von aussen eingesetzt
- Flansch Typ F: Büchse wird von innen eingesetzt
- Flansch Typ B: ungebohrt

**Versatz:** parallel bis 6 mm, Winkel 4° axial bis 8 mm

**Einsatztemperatur:** -15 bis +70 °C

**Achtung:**

Die beiden Flansche, der Kupplungsreifen und die Spannbüchsen müssen separat bestellt werden.

**Auf Anfrage:**

Flanschteile ungebohrt

**Produktverweis:**

- TAPER-LOCK® Spannbüchse Typ 1008, siehe Seite 6.2.49
- TAPER-LOCK® Spannbüchse Typ 1210, siehe Seite 6.2.50
- TAPER-LOCK® Spannbüchse Typ 1610, siehe Seite 6.2.51
- TAPER-LOCK® Spannbüchse Typ 2012, siehe Seite 6.2.52
- TAPER-LOCK® Spannbüchse Typ 2517, siehe Seite 6.2.53
- TAPER-LOCK® Spannbüchse Typ 3020, siehe Seite 6.2.54
- TAPER-LOCK® Spannbüchse Typ 3525, siehe Seite 6.2.55

**Matériau:**

- flasques: fonte à graphite sphéroïdal
- élément élastique: CR

**Description du produit:**

Les accouplements FENAFLEX® réunissent tous les avantages que l'on peut obtenir d'un accouplement élastique idéal.

**Caractéristiques:** absorption des à-coups, amortissement des vibrations, exempt d'entretien, antistatique

**Montage:**

- Flasque type H: montage du moyeu de l'extérieur
- Flasque type F: montage du moyeu de l'intérieur
- Flasque type B: non alésé

**Compensation d'écart:** radial jusqu'à 6 mm, angulaire jusqu'à 4°, axial jusqu'à 8 mm

**Température d'utilisation:** -15 à +70 °C

**Attention:**

Les deux flasques, l'élément élastique (le bandage) et les moyeux de serrage doivent être commandés séparément.

**Sur demande:**

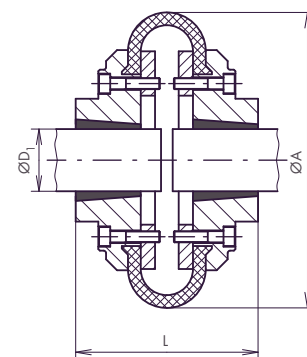
flasques non alésés

**Produits complémentaires:**

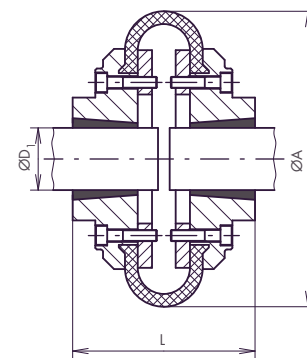
- Moyeu de serrage TAPER-LOCK® type 1008, voir page 6.2.49
- Moyeu de serrage TAPER-LOCK® type 1210, voir page 6.2.50
- Moyeu de serrage TAPER-LOCK® type 1610, voir page 6.2.51
- Moyeu de serrage TAPER-LOCK® type 2012, voir page 6.2.52
- Moyeu de serrage TAPER-LOCK® type 2517, voir page 6.2.53
- Moyeu de serrage TAPER-LOCK® type 3020, voir page 6.2.54
- Moyeu de serrage TAPER-LOCK® type 3525, voir page 6.2.55



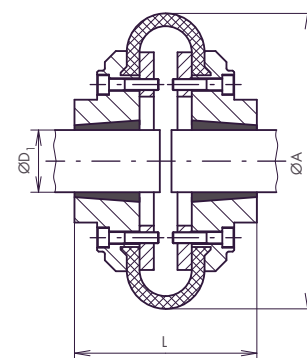
**Ausführung H-F  
Exécution H-F**



**Ausführung H-H  
Exécution H-H**



**Ausführung F-F  
Exécution F-F**



**Flansch Typ H  
zu FENAFLEX® Kupplung**

**Flasque type H  
pour accouplement FENAFLEX®**

Art.-Nr. No. d'art.	Typ Type	Büchsentyp Type de moyeu	Bohrungs-Ø max. Ø max. d'alésage D1 mm	Preis/Stk Prix/pce CHF
09.1025.0451	F 40	1008	25	69.20
.0551	F 50	1210	32	92.—
.0651	F 60	1610	42	117.90
.0751	F 70	1610	42	134.10
.0851	F 80	2012	50	189.30
.0951	F 90	2517	60	242.20
.1051	F 100	2517	60	298.50
.1151	F 110	3020	75	341.80
.1251	F 120	3020	75	428.30
.1451	F 140	3525	100	643.50
.1651	F 160	4030	115	995.—

**Werkstoff:** Sphäroguss

**Produktbeschreibung:**

- FENAFLEX® Kupplungen vereinigen alle Vorzüge, die man von einer idealen elastischen Kupplung erwartet.

**Merkmale:**

- Absorption von Stößen, Dämpfung von Vibrationen und Schwingungen, wartungsfrei  
- bedingt elektrisch leitend

**Versatz:** parallel bis 6 mm, Winkel bis 4°, axial bis 8 mm

**Einsatztemperatur:** -15 bis +70 °C

**Ausführung:** gebohrt für TAPER-LOCK® Spannbüchsen

**Achtung:**

Spannbüchsen müssen separat bestellt werden

**Auf Anfrage:**

Flanschteile ungebohrt

**Produktverweis:**

Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 1008, siehe Seite 6.2.50  
Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 1210, siehe Seite 6.2.51  
Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 1610, siehe Seite 6.2.52  
Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 2012, siehe Seite 6.2.53  
Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 2517, siehe Seite 6.2.54  
Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 3020, siehe Seite 6.2.55  
Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 3525, siehe Seite 6.2.56

**Matériau:** fonte à graphite sphéroïdal

**Description du produit:**

- Les accouplements FENAFLEX® réunissent tous les avantages que l'on peut obtenir d'un accouplement élastique idéal.

**Caractéristiques:**

- absorption des à-coups, amortissement des vibrations, exempt d'entretien  
- anti-statique

**Compensation d'écart:** radial jusqu'à 6 mm, angulaire jusqu'à 4°, axial jusqu'à 8 mm

**Température d'utilisation:** -15 à +70 °C

**Exécution:** flasques alésés pour les moyeux TAPER-LOCK®

**Attention:**

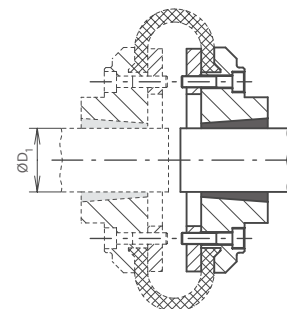
Les moyeux de serrage doivent être commandés séparément.

**Sur demande:**

flasques non alésés

**Équipement complémentaire:**

Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 1008, voir page 6.2.50  
Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 1210, voir page 6.2.51  
Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 1610, voir page 6.2.52  
Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 2012, voir page 6.2.53  
Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 2517, voir page 6.2.54  
Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 3020, voir page 6.2.55  
Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 3525, voir page 6.2.56



## Flansch Typ F zu FENAFLEX® Kupplung

Art.-Nr. No. d'art.	Typ Type	Büchsentyp Type de moyeu	Bohrungs-Ø max. Ø max. d'alésage D1 mm	Preis/Stk Prix/pce CHF
09.1025.0452	F 40	1008	25	69.20
.0552	F 50	1210	32	92.—
.0652	F 60	1610	42	117.90
.0752	F 70	2012	50	134.10
.0852	F 80	2517	60	189.30
.0952	F 90	2517	60	242.20
.1052	F 100	3020	75	298.50
.1152	F 110	3020	75	341.80
.1252	F 120	3525	100	428.30
.1452	F 140	3525	100	643.50
.1652	F 160	4030	115	995.—

**Werkstoff:** Sphäroguss

### Produktbeschreibung:

- FENAFLEX® Kupplungen vereinigen alle Vorzüge, die man von einer idealen elastischen Kupplung erwartet.

### Merkmale:

- Absorption von Stößen, Dämpfung von Vibrationen und Schwingungen, wartungsfrei  
- bedingt elektrisch leitend

**Versatz:** parallel bis 6 mm, Winkel bis 4°, axial bis 8 mm

**Einsatztemperatur:** -15 bis +70 °C

**Ausführung:** gebohrt für TAPER-LOCK® Spannbüchsen

### Achtung:

Spannbüchsen müssen separat bestellt werden

### Auf Anfrage:

Flanschteile ungebohrt

### Produktverweis:

Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 1008, siehe Seite 6.2.50

Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 1210, siehe Seite 6.2.51

Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 1610, siehe Seite 6.2.52

Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 2012, siehe Seite 6.2.53

Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 2517, siehe Seite 6.2.54

Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 3020, siehe Seite 6.2.55

Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 3525, siehe Seite 6.2.56

## Flasque type F pour accouplement FENAFLEX®

**Matériau:** fonte à graphite sphéroïdal

### Description du produit:

- Les accouplements FENAFLEX® réunissent tous les avantages que l'on peut obtenir d'un accouplement élastique idéal.

### Caractéristiques:

- absorption des à-coups, amortissement des vibrations, exempt d'entretien

- anti-statique

**Compensation d'écart:** radial jusqu'à 6 mm, angulaire jusqu'à 4°, axial jusqu'à 8 mm

**Température d'utilisation:** -15 à +70 °C

**Exécution:** flasques alésés pour les moyeux TAPER-LOCK®

### Attention:

Les moyeux de serrage doivent être commandés séparément.

### Sur demande:

flasques non alésés

### Équipement complémentaire:

Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 1008, voir page 6.2.50

Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 1210, voir page 6.2.51

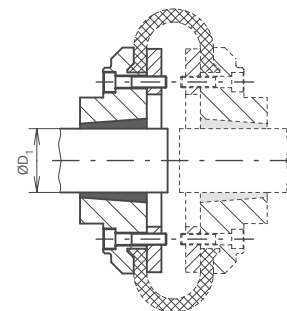
Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 1610, voir page 6.2.52

Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 2012, voir page 6.2.53

Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 2517, voir page 6.2.54

Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 3020, voir page 6.2.55

Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 3525, voir page 6.2.56

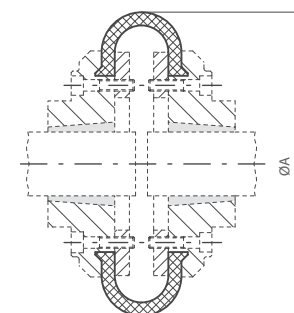


## Kupplungsreifen zu FENAFLEX® Kupplung

Art.-Nr. No. d'art.	Typ Type	Kupplungs-Ø Ø de l'accouplement A mm	Preis/Stk Prix/pce CHF
09.1025.0453	F 40	104	34.—
.0553	F 50	133	42.70
.0653	F 60	165	54.10
.0753	F 70	187	70.40
.0853	F 80	211	90.30
.0953	F 90	235	108.20
.1053	F 100	254	113.60
.1153	F 110	279	137.30
.1253	F 120	314	197.90
.1453	F 140	359	263.90
.1653	F 160	402	339.60

**Werkstoff:** CR

**Matériau:** CR





**Ersatzteile für drehelastische Kupplungen**

**Pièces de rechanges pour accouplements élastiques**

**Bolzen komplett  
zu RUPEX® Kupplung REWN**

**Boulon complet  
p. accouplement RUPEX® type REWN**

Art.-Nr. No. d'art.	Typ Type	Dimensionen Dimensions	Preis/Stk Prix/pce CHF
		mm	
09.1017.9500	0,6; 1; 1,6	8 x 44	29.40
.9501	2,5; 4	10 x 50	30.50
.9502	6,3; 10; 14	12 x 62	35.10
.9503	20; 28	16 x 76	46.90
.9504	40; 56	20 x 94	59.10
.9505	80	25 x 114	87.20
.9506	110; 160	30 x 139	136.20
.9507	220	35 x 166	253.80
.9508	320; 450	45 x 217	423.90

**Werkstoff:** Stahl

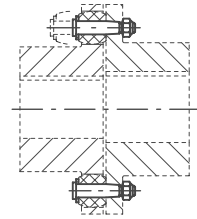
**Matériau:** acier

**Lieferumfang:**

inkl. U-Scheiben und Befestigungselemente

**Contenu de la livraison:**

rondelle et éléments de fixation inclus



**Bolzen komplett  
zu RUPEX® Kupplung RWN**

**Boulon complet  
p. accouplement RUPEX® type RWN**

Art.-Nr. No. d'art.	Kupplungs-Typ Type d'accouplement	Grösse Grandeur	Dimensionen Dimensions	Anzahl Bolzen pro Kupplung Nombre de boulon par accouplement	Preis/Stk Prix/pce CHF
			mm		
09.1017.9000	105	105	8 x 46	8	21.70
.9001	125, 144	125	10 x 54	8 / 10	30.20
.9002	162, 178, 198	162	12 x 64		34.—
.9003	228, 252	228	16 x 79	11 / 12	44.70
.9004	285, 320	285	20 x 98	11 / 12	64.10
.9005	360, 400	360	25 x 123	10 / 14	98.—
.9006	450, 500	450	32 x 149	12 / 14	186.10

**Werkstoff:** Stahl

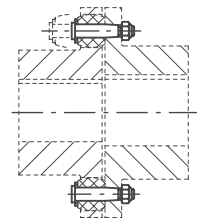
**Matériau:** acier

**Lieferumfang:**

inkl. U-Scheiben und Befestigungselementen

**Contenu de la livraison:**

rondelle et écrou inclus



**Flanschteil  
zu BIPEX® Kupplung BWN**

**Flasque  
p. accouplement BIPEX® type BWN**

Art.-Nr. No. d'art.	Typ <sup>①</sup> Type <sup>①</sup>	Naben- Ø d1 Ø du moyeu d1	Naben- Ø d2 Ø du moyeu d2	Bohrungsbereich Teil 1 Gamme d'alésages partie 1 D1	Bohrungsbereich Teil 2 Gamme d'alésages partie 2 D2	Flansch Bride	Preis/Stk Prix/pce CHF
		mm	mm	mm	mm		
09.1018.1072	72	54		13 - 32		A	32.20
.1084	84	64		16 - 38		A	45.10
.1097	97	72		19 - 42		A	60.60
.1112	112	82		19 - 48		A	81.—
.1127	127	94		26 - 55		A	100.70
.1142	142	100		30 - 60		A	118.70
.1162	162	110		35 - 65		A	159.50
.1182	182	126		40 - 75		A	181.70
.1202	202	134		48 - 80		A	196.60
.2043	43		43		8 - 25	B	15.40
.2053	53		50		9 - 30	B	18.80
.2062	62		58		11 - 35	B	23.50
.2072	72		68		32 - 42	B	41.40
.2084	84		76		38 - 48	B	57.50
.2097	97		90		42 - 50	B	77.30
.2112	112		100		48 - 60	B	100.10
.2127	127		110		55 - 65	B	121.80
.2142	142		126		60 - 75	B	150.80
.2162	162		134		65 - 80	B	192.80
.2182	182		152		75 - 90	B	211.30
.2202	202		168		80 - 100	B	228.70

① Typenbezeichnung entspricht Ø da (Typ 43 = da 43 mm)

① L'indication du type correspond au Ø da (type 43 = da 43 mm)

**Werkstoff:**

- bis Typ 112: Grauguss (GG-25)  
- ab Typ 127: Grauguss (GG-30)

**Achtung:**

Die Flanschteile enthalten keine Bohrungen für die Wellen

**Auf Anfrage:**

Flanschteile 1 und 2 mit Bohrungen und Nut

**Matériau:**

- jusqu'à type 112: fonte nodulaire (GG-25)  
- dès type 127: fonte nodulaire (GG-30)

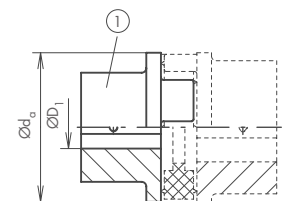
**Attention:**

Les flasques des accouplements ne sont pas alésés

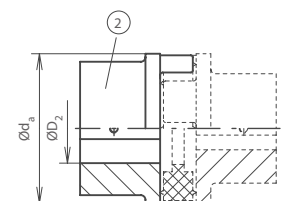
**Sur demande:**

flasques (parties 1 et 2) avec alésage et rainure de clavette

**Flansch Teil 1  
Flasque partie 1**



**Flansch Teil 2  
Flasque partie 2**



**Flanschteil  
zu ESSEX® Kupplung**

Art.-Nr. No. d'art.	Typ Type	Nenn Drehmoment Couple nominal	Bohrungs-Ø max. Ø max. d'alésage A	Vorbohrungs-Ø Ø pré-alésage	Preis/Stk Prix/pce CHF
		N-m	mm	mm	
09.1035.0501	050	3,51	14,0	6	6.40
.0701	070	5,77	19,0	9	7.60
.0751	075	11,94	24,0	9	8.80
.0901	090	19,16	24,0	9	10.10
.0951	095	25,80	28,0	9	12.50

**Werkstoff:** Stahl

**Produktbeschreibung:**

- ESSEX® Kupplungen sind sehr preiswerte, elastische Kupplungen für einfache Einsatzfälle. Im begrenzten Bereich nehmen sie einen Wellenversatz auf und dämpfen Lastspitzen wie Schwingungen.

**Merkmale:** einfache Konstruktion, unempfindlich gegen Feuchtigkeit, Fette und Öle sowie gegen nicht aromatische Lösungsmittel

**Auf Anfrage:**

Kupplungsteile sind auch mit Bohrungen und Nut lieferbar.

**Flasque  
pour accouplement ESSEX®**

**Matériau:** acier

**Description du produit:**

- Les accouplements ESSEX®, d'un prix très avantageux, sont à utiliser pour de simples applications. Ils permettent, dans une certaine mesure, de compenser les désalignements et d'absorber les à-coups ainsi que les vibrations.

**Caractéristiques:** construction simple, résistant à l'humidité, aux graisses, aux huiles ainsi qu'aux solvants non aromatiques

**Sur demande:**

flasques avec alésage et rainure de clavette



**Flanschteil  
zu HABIX® Kupplung HWN**

Art.-Nr. No. d'art.	Typ Type	Kupplungs-Ø Ø de l'accouplement da mm	Naben- Ø Ø du moyeu d1 mm	Naben- Ø Ø du moyeu d2 mm	Bohrungs bereich Gamme d'alésages D1 mm	Bohrungs bereich Gamme d'alésages D2 mm	Flansch Bride	Preis/Stk Prix/pce CHF
09.1050.1019	19	40	32		6 - 19		1	6.90
.1024	24	55	40		9 - 24		1	9.70
.1028	28	65	48		10 - 28		1	13.30
.1038	38	80	66		12 - 38		1	38.50
.1042	42	95	75		14 - 42		1	61.50
.1048	48	105	85		15 - 48		1	62.80
.1055	55	120	98		20 - 55		1	83.70
.1065	65	135	115		22 - 65		1	109.30
.1075	75	160	135		30 - 75		1	159.—
.1090	90	200	160		40 - 90		1	235.80
.2019	19	40		40		19 - 24	2	8.30
.2024	24	55		48		24 - 28	2	10.80
.2028	28	65		65		28 - 38	2	16.—
.2038	38	80		78		38 - 45	2	46.50
.2042	42	95		94		42 - 55	2	61.50
.2048	48	105		104		48 - 60	2	73.90
.2055	55	120		118		55 - 70	2	97.30
.2065	65	135		134		65 - 75	2	127.40
.2075	75	160		158		75 - 90	2	184.60
.2090	90	200		180		90 - 100	2	275.10

**Werkstoff:** Grauguss (GG-25)

**Achtung:**

Die Flanschteile enthalten keine Bohrungen für die Wellen.

**Auf Anfrage:**

Flanschteile 1 und 2 mit Bohrungen und Nut

**Flasque  
p. accouplement HABIX® type HWN**

**Matériau:** fonte nodulaire (GG-25)

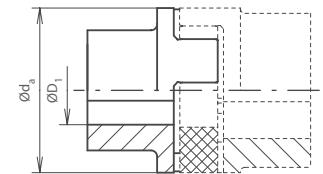
**Attention:**

Les flasques des accouplements ne sont pas alésés.

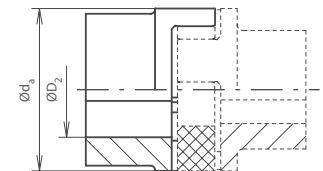
**Sur demande:**

flasques (parties 1 et 2) avec alésage et rainure de clavette

Teil 1  
Partie 1



Teil 2  
Partie 2



**Teil 1  
zu N-EUPEX® Kupplung**

**Partie 1  
pour accouplement N-EUPEX®**

Art.-Nr. No. d'art.	Typ <sup>①</sup> Type <sup>①</sup>	Naben-Ø Ø du moyeu d1 mm	Bohrungsbereich Teil 1 Gamme d'alésages partie 1 D1 mm	Anzahl Pakete pro Kupplung Nombre de taquets par accouplement	Preis/Stk Prix/pce CHF
09.1013.0581	58	58	8 - 19	4 Stk. Montiert \ 4 pièce monté	45.70
.0681	68	68	8 - 24	5 Stk. Montiert \ 5 pièce monté	47.60
.0801	80	80	10 - 30	6 Stk. Montiert \ 6 pièce monté	60.60
.0951	95	76	11 - 42	6 Stk. Montiert \ 6 pièce monté	74.80
.1101	110	86	14 - 48	6 Stk. Montiert \ 6 pièce monté	100.10
.1251	125	100	16 - 55	6 Stk. Montiert \ 6 pièce monté	140.90
.1401	140	100	18 - 60	6 Stk. Montiert \ 6 pièce monté	191.60
.1601	160	108	22 - 65	7 Stk. Montiert \ 7 pièce monté	257. -
.1801	180	125	24 - 75	8 Stk. Montiert \ 8 pièce monté	333.70
.2001	200	140	28 - 85	8 Stk. Montiert \ 8 pièce monté	415.30
.2251	225	150	38 - 90	8 Stk. Montiert \ 8 pièce monté	519.10
.2501	250	165	48 - 100	8 Stk. Montiert \ 8 pièce monté	630.40
.2801	280	180	55 - 110	8 Stk. Montiert \ 8 pièce monté	766.30
.3151	315	165	60 - 100	9 Stk. Montiert \ 9 pièce monté	1'143.40
.3154	315	200	100 - 120	9 Stk. Montiert \ 9 pièce monté	1'143.40
.3501	350	180	65 - 110	9 Stk. Montiert \ 9 pièce monté	1'582.10
.3504	350	230	110 - 140	9 Stk. Montiert \ 9 pièce monté	1'582.10
.4001	400	200	70 - 120	10 Stk. Montiert \ 10 pièce monté	2'076.50
.4004	400	250	120 - 150	10 Stk. Montiert \ 10 pièce monté	2'076.50

① Typenbezeichnung entspricht Ø da (140 = 140 mm)

① L'indication du type correspond au Ø da (140 = da 140 mm)

**Werkstoff:** Grauguss (GG-25)

**Verwendet in:** N-EUPEX® Kupplung Typ A

**Achtung:**

Die Kupplungsteile enthalten keine Bohrungen für die Wellen.

**Auf Anfrage:**

- Kupplungsteil 1 mit Bohrung und Nut
- Werkstoff: Gusseisen mit Kugelgraphit (GGG-40)
- Pakete mit höherer bzw. niedrigerer Elastizität

**Matériau:** fonte nodulaire (GG-25)

**Utiliser dans:** accouplement N-EUPEX® type A

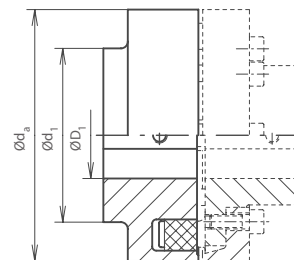
**Attention:**

Les flasques des accouplements ne sont pas alésés.

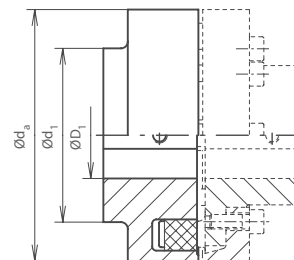
**Sur demande:**

- partie 1 avec alésage et rainure de clavette
- matériau: fonte à graphite sphéroïdal (GGG-40)
- élasticité différente des taquets

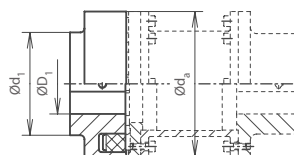
**Typ A  
Type A**



**Typ B  
Type B**



**Typ H  
Type H**



**Teil 1  
zu RUPEX® Kupplung RWN**

**Partie 1  
p. accouplement RUPEX® txpe RWM**

Art.-Nr. No. d'art.	Typ <sup>①</sup> Type <sup>①</sup>	Bohrungsbereich Gamme d'alésages D1 mm	Naben-Ø Ø du moyeu d1 mm	Preis/Stk Prix/pce CHF
09.1015.1051	105	10 - 32	53	170.10
.1251	125	14 - 40	65	236.50
.1441	144	18 - 45	76	271.—
.1621	162	22 - 50	85	392.30
.1781	178	24 - 60	102	478.80
.1981	198	28 - 70	120	553.70
.2281	228	28 - 80	129	807.50
.2521	252	40 - 90	150	995.—
.2851	285	50 - 100	164	1'290.70
.3201	320	57 - 110	180	1'600.60
.3601	360	67 - 120	200	2'076.50
.4001	400	77 - 140	230	3'244.50

① Typenbezeichnung entspricht Ø da (Typ 105 = da 105 mm)

① L'indication du type correspond au Ø da (type 105 = da 105 mm)

**Werkstoff:** Grauguss (GG-25)

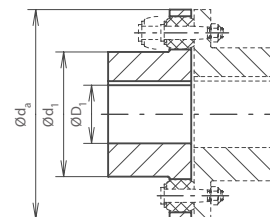
**Matériau:** fonte nodulaire (GG-25)

**Auf Anfrage:**

- Kupplungsteile mit Bohrungen und Nut
- aus Gusseisen mit Kugelgraphit (GGG-40)

**Sur demande:**

- partie 1 et 2 avec alésage et rainure de clavette
- en fonte à graphite sphéroïdal (GGG-40)



**Teil 2  
zu N-EUPEX® Kupplung**

**Partie 2  
pour accouplement N-EUPEX®**

Art.-Nr. No. d'art.	Naben-Ø Ø du moyeu d2 mm	Bohrungsbereich Teil 2 Gamme d'alésages partie 2 D2 mm	Preis/Stk Prix/pce CHF
09.1013.1102	62	14 - 38	60.60
.1252	75	16 - 45	87.10
.1402	82	18 - 50	100.70
.1602	95	22 - 58	148.30
.1802	108	24 - 65	171.80
.2002	122	28 - 75	222.50
.2252	138	24 - 85	393.—
.2502	155	0 - 95	464.80
.2802	172	55 - 105	580.90
.3152	165	48 - 100	729.20
.3155	200	100 - 120	729.20
.3502	180	65 - 110	1'001.20
.3505	230	110 - 140	1'001.20
.4002	200	70 - 120	1'273.10
.4005	250	120 - 150	1'273.10

**Werkstoff:** Grauguss (GG-25)

**Verwendet in:** N-EUPEX® Kupplung Typ A

**Lieferumfang:**

exkl. Schrauben (09.1014.0080 - 0400)

**Achtung:**

Die Kupplungsteile enthalten keine Bohrungen für die Wellen.

**Auf Anfrage:**

- Kupplungsteil 2 mit Bohrung und Nut
- Werkstoff: Gusseisen mit Kugelgraphit (GGG-40)
- Pakete mit höherer bzw. niedrigerer Elastizität

**Matériau:** fonte nodulaire (GG-25)

**Utiliser dans:** accouplement N-EUPEX® type A

**Contenu de la livraison:**

vis incluses

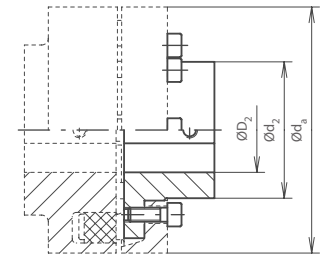
**Attention:**

Les flasques des accouplements ne sont pas alésés.

**Sur demande:**

- partie 2 avec alésage et rainure de clavette
- matériau: fonte à graphite sphéroïdal (GGG-40)
- élasticité différente des taquets

Typ A  
Type A



**Teil 2  
zu RUPEX® Kupplung RWN**

**Partie 2  
p. accouplement RUPEX® type RWM**

Art.-Nr. No. d'art.	Bohrungsbereich Gamme d'alésages D2 mm	Naben-Ø Ø du moyeu d2 mm	Anzahl Pakete pro Kupplung Nombre de taquets par accouplement	Vorbohrungs-Ø Ø pré-alésage mm	Preis/Stk Prix/pce CHF
09.1015.1052	10 - 38	59	8	ungebohrt \ non perforée	255.20
.1252	14 - 48	68	8	ungebohrt \ non perforée	357.60
.1442	18 - 55	84	10	ungebohrt \ non perforée	406.70
.1622	22 - 60	92	9	ungebohrt \ non perforée	585.50
.1782	24 - 70	108	10	ungebohrt \ non perforée	718.10
.1982	28 - 80	128	12	ungebohrt \ non perforée	829.20
.2282	28 - 90	140	11	ungebohrt \ non perforée	1'211.30
.2522	40 - 100	160	12	ø40	1'485.30
.2852	50 - 110	175	11	ø50	1'932.30
.3202	57 - 120	192	12	ø57	2'408.10
.3602	67 - 130	210	10	ø67	3'100.30
.4002	77 - 140	230	14	ø77	3'244.50

**Werkstoff:** Grauguss (GG-25)

**Lieferumfang:**

inkl. NBR-Puffer und Bolzen

**Auf Anfrage:**

- Kupplungsteile mit Bohrungen und Nut
- aus Gusseisen mit Kugelgraphit (GGG-40)

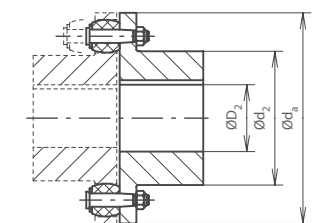
**Matériau:** fonte nodulaire (GG-25)

**Contenu de la livraison:**

tampons en NBR et boulons inclus

**Sur demande:**

- partie 1 et 2 avec alésage et rainure de clavette
- en fonte à graphite sphéroïdal (GGG-40)

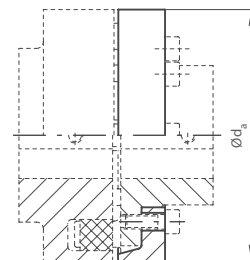


**Teil 3**  
zu N-EUPEX® Kupplung

**Partie 3**  
pour accouplement N-EUPEX®

Typ A  
Type A

Art.-Nr. No. d'art.	Typ <sup>①</sup> Type <sup>①</sup>	Preis/Stk Prix/pce CHF
09.1013.1103	110	63.—
.1253	125	89.—
.1403	140	105.70
.1603	160	154.60
.1803	180	178.—
.2003	200	237.40
.2253	225	274.40
.2503	250	331.20
.2803	280	405.40
.3153	315	514.20
.3503	350	716.90
.4003	400	914.60



① Typenbezeichnung entspricht  $\varnothing d_a$  (140 = 140 mm)

① L'indication du type correspond au  $\varnothing d_a$  (140 =  $d_a$  140 mm)

**Werkstoff:** Grauguss (GG-25)

**Matériau:** fonte nodulaire (GG-25)

**Verwendet in:** N-EUPEX® Kupplung Typ A

**Utiliser dans:** accouplement N-EUPEX® type A



**Teil 4  
zu N-EUPEX® Kupplung**

**Partie 4  
pour accouplement N-EUPEX®**

Art.-Nr. No. d'art.	Typ <sup>①</sup> Type <sup>①</sup>	Naben-Ø Ø du moyeu d4 mm	Bohrungsbereich Teil 4 Gamme d'alésages partie 4 D4 mm	Preis/Stk Prix/pce CHF
09.1013.0584	58	40	8 - 24	29.90
.0684	68	50	8 - 28	32.20
.0804	80	68	10 - 38	34.—
.0954	95	76	11 - 42	43.90
.1104	110	86	14 - 48	88.30
.1254	125	100	16 - 55	119.30
.1404	140	100	18 - 60	155.80
.1604	160	108	22 - 65	206.40
.1804	180	125	24 - 75	252.10
.2004	200	140	28 - 85	331.20
.2254	225	150	38 - 90	375.70
.2504	250	165	46 - 100	474.60
.2804	280	180	54 - 110	541.30

① Typenbezeichnung entspricht Ø da (140 = 140 mm)

① L'indication du type correspond au Ø da (140 = da 140 mm)

**Werkstoff:** Grauguss (GG-25)

**Verwendet in:** N-EUPEX® Kupplung Typ B

**Auf Anfrage:**

- Kupplungsteil 4 mit Bohrung und Nut
- Werkstoff: Gusseisen mit Kugelgraphit (GGG-40)
- Pakete mit höherer bzw. niedrigerer Elastizität

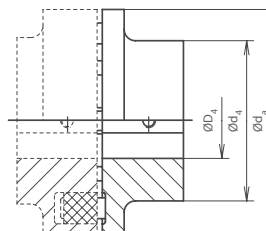
**Matériau:** fonte nodulaire (GG-25)

**Utiliser dans:** accouplement N-EUPEX® type B

**Sur demande:**

- partie 4 avec alésage et rainure de clavette
- matériau: fonte à graphite sphéroïdal (GGG-40)
- élasticité différente des taquets

Typ B  
Type B



**Teil 5  
zu N-EUPEX® Kupplung**

**Partie 5  
pour accouplement N-EUPEX®**

Art.-Nr. No. d'art.	Typ <sup>①</sup> Type <sup>①</sup>	Naben-Ø Ø du moyeu d5 mm	Bohrungsbereich Teil 5 Gamme d'alésages partie 5 D5 mm	Preis/Stk Prix/pce CHF
09.1013.5081	80	55	10 - 32	91.40
.5091	95	70	11 - 42	110.60
.5111	110	80	14 - 48	126.10
.5112	110	80	14 - 48	126.10
.5121	125	90	16 - 55	144.60
.5122	125	90	16 - 55	144.60
.5123	125	90	16 - 55	144.60
.5124	125	90	16 - 55	144.60
.5141	140	100	18 - 60	204.—
.5142	140	100	18 - 60	204.—

① Typenbezeichnung entspricht Ø da (140 = 140 mm)

① L'indication du type correspond au Ø da (140 = da 140 mm)

**Werkstoff:** Grauguss (GG-25)

**Verwendet in:** N-EUPEX® Kupplung Typ H

**Lieferumfang:**

inkl. Schrauben

**Auf Anfrage:**

- Kupplungsteil 5 mit Bohrung und Nut
- Werkstoff: Gusseisen mit Kugelgraphit (GGG-40)
- Pakete mit höherer bzw. niedrigerer Elastizität

**Matériau:** fonte nodulaire (GG-25)

**Utiliser dans:** accouplement N-EUPEX® type H

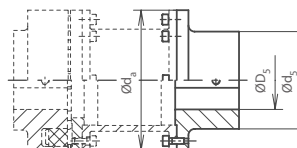
**Contenu de la livraison:**

vis incluses

**Sur demande:**

- partie 5 avec alésage et rainure de clavette
- matériau: fonte à graphite sphéroïdal (GGG-40)
- élasticité différente des taquets

Typ H  
Type H



**Teil 6  
zu N-EUPEX® Kupplung**

**Partie 6  
pour l'accouplement N-EUPEX®**

Art.-Nr. No. d'art.	Typ <sup>①</sup> Type <sup>①</sup>	Lz Lz	S3 S3	Preis/Stk Prix/pce CHF
		mm	mm	
09.1013.6081	80	87,0	100	180.50
.6082	80	127,0	140	231.10
.6091	95	87,0	100	218.80
.6092	95	127,0	140	281.80
.6111	110	85,0	100	222.50
.6112	110	125,0	140	309.—
.6113	110	165,0	180	398.—
.6121	125	85,0	100	232.30
.6122	125	125,0	140	363.40
.6123	125	165,0	180	452.40
.6124	125	185,0	200	496.90
.6125	125	235,0	250	673.70
.6141	140	82,0	100	309.—
.6142	140	122,0	140	452.40
.6143	140	162,0	180	642.70
.6144	140	182,0	200	729.20
.6145	140	232,0	250	945.60

① Typenbezeichnung entspricht  $\varnothing d_a$  (140 = 140 mm)

① L'indication du type correspond au  $\varnothing d_a$  (140 =  $d_a$  140 mm)

**Werkstoff:** Grauguss (GG-25)  
**Verwendet in:** N-EUPEX® Kupplung Typ H

**Matériau:** fonte nodulaire (GG-25)  
**Utiliser dans:** accouplement N-EUPEX® type H

**Teil 7  
zu N-EUPEX® Kupplung**

**Partie 7  
pour accouplement N-EUPEX®**

Art.-Nr. No. d'art.	Typ <sup>①</sup> Type <sup>①</sup>	Preis/Stk Prix/pce CHF
09.1013.0807	80	78.50
.0957	95	94.—
.1107	110	100.70
.1257	125	106.30
.1407	140	145.80

① Typenbezeichnung entspricht  $\varnothing d_a$  (140 = 140 mm)

① L'indication du type correspond au  $\varnothing d_a$  (140 =  $d_a$  140 mm)

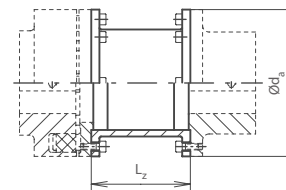
**Werkstoff:** Grauguss (GG-25)  
**Verwendet in:** N-EUPEX® Kupplung Typ H

**Matériau:** fonte nodulaire (GG-25)  
**Utiliser dans:** accouplement N-EUPEX® type H

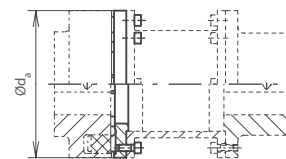
**Lieferumfang:**  
inkl. Schrauben

**Contenu de la livraison:**  
vis incluses

Typ H  
Type H



Typ H  
Type H



**Nockenring  
zu BIPEX® Kupplung BWN**

**Élément élastique  
p. accouplement BIPEX® type BWN**

Art.-Nr. No. d'art.	Typ <sup>①</sup> Type <sup>①</sup>	Durchmesser Diamètre D mm	b b mm	Preis/Stk Prix/pce CHF
09.1018.3043	43	21	3,0	7.90
.3053	53	25	3,5	10.20
.3062	62	29	4,5	11.20
.3072	72	36	5,0	12.80
.3084	84	40	6,0	17.50
.3097	97	48	7,5	22.—
.3112	112	54	9,0	32.20
.3127	127	61	9,5	48.20
.3142	142	70	10,0	53.80
.3162	162	81	11,0	73.60
.3182	182	90	12,0	110.60
.3202	202	100	14,0	178.—

① Typenbezeichnung entspricht Ø da (Typ 43 = da 43 mm)

① L'indication du type correspond au Ø da (type 43 = da 43 mm)

**Werkstoff:** PUR

**Matériau:** PUR

**Nockenring  
zu ESSEX® Kupplung**

**Élément élastique  
pour accouplement ESSEX®**

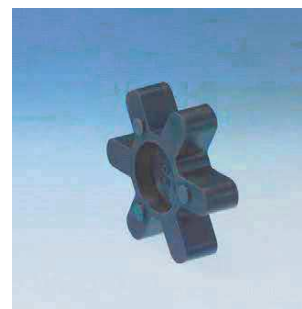
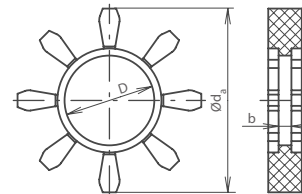
Art.-Nr. No. d'art.	Typ Type	Preis/Stk Prix/pce CHF
09.1035.0503	050	2.50
.0703	070	3.80
.0753	075	4.90
.0903	090, 095	7.60

**Werkstoff:** NBR

**Matériau:** NBR

**Einsatztemperatur:** -40 bis +100 °C

**Température d'utilisation:** -40 à +100 °C



**Nockenring  
zu HABIX® Kupplung HWN**

**Élément élastique  
p. accouplement HABIX® type HWN**

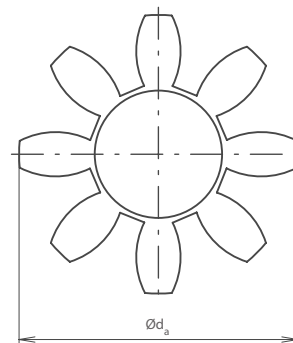
Art.-Nr. No. d'art.	Typ Type	Aussen-Ø Ø ext. da mm	Preis/Stk Prix/pce CHF
09.1050.3019	19	40	4.10
.3024	24	55	5.—
.3028	28	65	6.40
.3038	38	80	10.90
.3042	42	95	16.30
.3048	48	105	19.10
.3055	55	120	24.80
.3065	65	135	40.50
.3075	75	160	60.30
.3090	90	200	93.10

**Werkstoff:** HYTREL®, 92 Sh A

**Auf Anfrage:**  
HYTREL®, 98 Sh A

**Matériau:** HYTREL®, 92 Shore A

**Sur demande:**  
HYTREL®, 98 Shore A



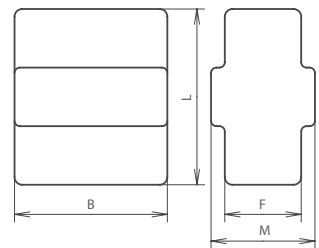
**Erhöhtes Paket  
zu EUPEX® Kupplung**

**Taquet à jeu réduit  
pour accouplement EUPEX®**

Art.-Nr.	Typ	L	B	F	M	Anzahl Pakete pro Kupplung Nombre de taquets par accouplement	Preis/Stk Prix/pce CHF
No. d'art.	Type	L	B	F	M		
		mm	mm	mm	mm		
09.1012.0522	5, 6, 7	21	15	10	13,6	4, 4, 5	11.90
.0822	8	23	20	10	13,6	5	13.20
.0922	9	29	20	12	15,5	5	16.70
.1022	10	35	20	14	19,5	6	19.20
.1122	11	43	25	16	21,5	6	27.80
.1222	12	53	30	20	25,5	6	44.30
.1322	13	59	35	20	25,5	8	56.10
.1422	14	61	40	24,9	31,4	8	65.90
.1522	15	61	45	24	31,4	10	76.20
.1622	16	63	50	28	35,4	10	94.80
.1722	17	75	60	30	37,4	10	137.—
.1822	18	88	70	35	43,3	10	210.10
.1922	19	98	80	35	43,3	12	296.60
.2022	20	128	90	40	49,3	12	465.60

**Werkstoff:** PUR

**Matériau:** PUR



**Erhöhtes Paket  
zu N-EUPEX® Kupplung**

**Taquet à jeu réduit  
pour accouplement N-EUPEX®**

Art.-Nr. No. d'art.	Typ <sup>①</sup> Type <sup>①</sup>	B B	L L	Anzahl Pakete pro Kupplung Nombre de taquets par accouplement	Preis/Stk Prix/pce CHF
		mm	mm		
09.1014.0682	58, 68	23,0	9	4, 5	4.20
.0802	80	21,0	10	6	4.20
.0952	95	27,0	12	6	4.20
.1102	110	30,0	15	6	4.70
.1252	125	34,0	18	6	6.—
.1402	140	37,0	20	6	7.10
.1602	160	37,0	22	7	7.60
.1802	180	37,0	24	8	8.—
.2002	200	39,0	27	8	12.80

① Typenbezeichnung entspricht Ø da (140 = 140 mm)

① L'indication du type correspond au Ø da (140 = da 140 mm)

**Produktbeschreibung:**

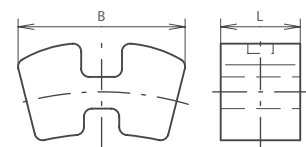
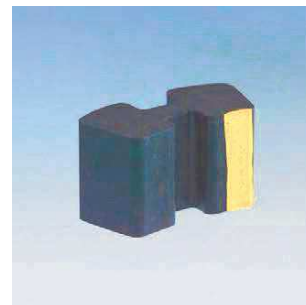
- Erhöhte Kupplungspakete für Reversierbetrieb und für Antriebe mit starken Stößen

**Werkstoff:** NBR

**Description du produit:**

- taquets à jeu réduit pour fonctionnement réversible et entraînements avec forts à-coups

**Matériau:** NBR



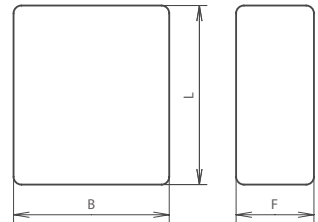
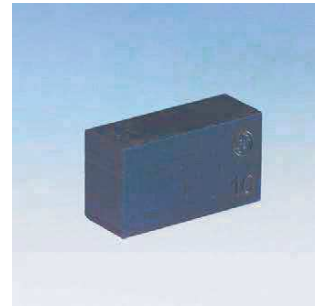
**Standard Paket  
zu EUPEX® Kupplung**

**Taquet standard  
pour accouplement EUPEX®**

Art.-Nr.	Typ	L	B	F	Anzahl Pakete pro Kupplung	Preis/Stk
No. d'art.	Type	L	B	F	Nombre de taquets par accouplement	Prix/pce
		mm	mm	mm		CHF
09.1012.0544	5, 6, 7	21	15	10	4, 4, 5	7.20
.0844	8	23	20	10	5	9.60
.0944	9	29	20	12	5	10.70
.1044	10	35	20	14	6	13.20
.1144	11	43	25	16,1	6	17.90
.1244	12	53	30	20,2	6	29.90
.1344	13	59	35	20,1	8	37.10
.1444	14	61	40	24,5	8	46.40
.1544	15	61	45	24,5	10	50.50
.1644	16	63	50	28,6	10	63.90
.1744	17	75	60	30,8	10	92.20
.1844	18	88	70	35,5	10	140.10
.1944	19	98	80	36,4	12	199.80
.2044	20	128	90	39,7	12	313.10

**Werkstoff:** NBR

**Matériau:** NBR





**Standard Paket  
zu N-EUPEX® Kupplung**

**Taquet standard  
pour accouplement N-EUPEX®**

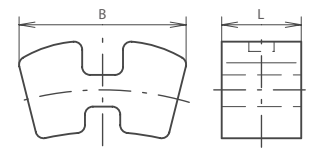
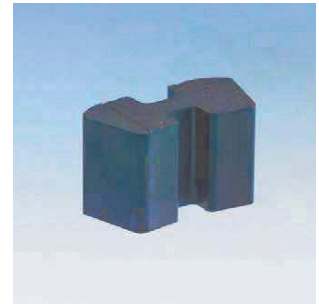
Art.-Nr. No. d'art.	Typ <sup>①</sup> Type <sup>①</sup>	B B	L L	Anzahl Pakete pro Kupplung Nombre de taquets par accouplement	Preis/Stk Prix/pce CHF
		mm	mm		
09.1014.0684	58, 68	23,0	9	4, 5	2.60
.0804	80	21,0	10	6	3.—
.0954	95	26,0	12	6	3.50
.1104	110	30,0	15	6	4.20
.1254	125	34,0	18	6	4.60
.1404	140	37,0	20	6	5.20
.1604	160	37,0	22	7	6.—
.1804	180	37,0	24	8	7.10
.2004	200	39,0	27	8	7.90
.2254	225	42,5	31	8	10.80
.2504	250	47,5	35	8	14.30
.2804	280	54,0	39	8	19.60
.3154	315	52,0	42	9	23.—
.3504	350	56,5	45	9	26.20
.4004	400	61,0	48	10	34.—
.4404	440	68,0	52	10	38.90
.4804	480	75,0	56	10	48.80
.5204	520	85,0	60	10	63.—

① Typenbezeichnung entspricht  $\varnothing d_a$  (140 = 140 mm)

① L'indication du type correspond au  $\varnothing d_a$  (140 =  $d_a$  140 mm)

**Werkstoff:** NBR

**Matériau:** NBR



**Puffer  
zu RUPEX® Kupplung REWN**

**Tampon  
p. accouplement RUPEX® type REWN**

Art.-Nr.	Typ	d	D	L	Anzahl Pakete pro Kupplung	Preis/Stk
No. d'art.	Type	d	D	L	Nombre de taquets par accouplement	Prix/pce
		mm	mm	mm		CHF
09.1017.0144	0,6; 1; 1,6	20	8	22	8; 9; 10	15.30
.0244	2,5; 4	24	10	26	10	19.—
.0344	6,3; 10; 14	30	12	34	9; 10; 12	26.60
.0444	20; 28	38	16	42	11; 12	41.20
.0544	40; 56	48	20	52	11; 12	65.—
.0644	80	60	25	66	11	116.80
.0744	110; 160	75	30	80	10; 11	219.20
.0844	220	90	35	100	10	334.60
.0944	320; 450	110	45	110	9; 10	686.40

Werkstoff: NBR

Matériau: NBR

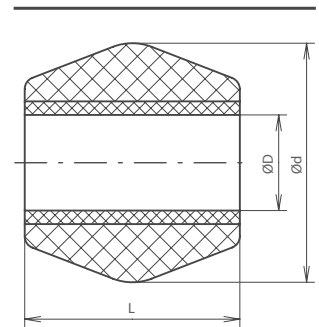
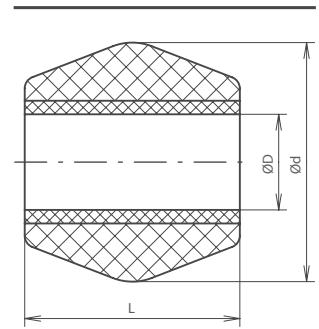
**Puffer  
zu RUPEX® Kupplung RWN**

**Tampon  
p. accouplement RUPEX® type RWN**

Art.-Nr.	Kupplungs-Typ	Grösse	d	D	L	Anzahl Pakete pro Kupplung	Preis/Stk
No. d'art.	Type d'accouplement	Grandeur	d	D	L	Nombre de taquets par accouplement	Prix/pce
			mm	mm	mm		CHF
09.1017.0145	105	105	20	8	19	8	11.90
.0245	125, 144	125	24	10	22	8, 9, 10	15.—
.0345	162, 178, 198	162	30	12	27	10	21.70
.0445	228, 252	228	40	16	33	11, 12	32.30
.0545	285, 320	285	48	20	41	11, 12	51.90
.0645	360, 400	360	64	25	51	10, 14	79.40
.0745	450, 500	450	78	32	63	12, 14	207.60

Werkstoff: NBR

Matériau: NBR



**Drehsteife Kupplungen komplett**

**Accouplements rigides à torsion complet**

**Scheibenkupplung  
RIGID TAPER-LOCK®**

**Accouplement à disques  
RIGID TAPER-LOCK®**

Art.-Nr. No. d'art.	Typ Type	Ausführung Exécution	Büchsentyp Type de moyeu	Kupplungs- $\varnothing$ $\varnothing$ de l'accouplement A mm	Länge Longueur L mm	Preis/Stk Prix/pce CHF
09.1035.5121	RM 12	HF	1210	118	57	132.—
.5122	RM 12	FF	1210	118	57	132.—
.5161	RM 16	HF	1610	127	57	166.50
.5162	RM 16	FF	1610	127	57	166.50
.5251	RM 25	HF	2517	178	97	263.90
.5252	RM 25	FF	2517	178	97	263.90
.5301	RM 30	HF	3020	216	109	389.30
.5302	RM 30	FF	3020	216	109	389.30
.5351	RM 35	HF	3525	248	137	497.50
.5352	RM 35	FF	3525	248	137	497.50

**Werkstoff:** Grauguss

**Produktbeschreibung:**

- TAPER-LOCK® Scheibenkupplungen bieten eine einfache und äusserst rationelle Möglichkeit, eine starre Verbindung zwischen zwei Wellenenden herzustellen.

**Merkmale:** Mittels TAPER-LOCK® Spannbüchsen wird die Kupplung in Minutenschnelle schrumpfsitzartig auf die Welle montiert.

**Achtung:**

Spannbüchsen müssen separat bestellt werden.

**Produktverweis:**

Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 1210, siehe Seite 6.2.51  
Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 1008, siehe Seite 6.2.50  
Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 1610, siehe Seite 6.2.52  
Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 2517, siehe Seite 6.2.54  
Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 3020, siehe Seite 6.2.55  
Spannbüchse TAPER-LOCK®, Typ 3525, siehe Seite 6.2.56

**Matériau:** fonte nodulaire

**Description du produit:**

- Les accouplements à disques rigides TAPER-LOCK® offrent une solution simple, mais aussi rationnelle, de relier rigidement deux bouts d'arbre.

**Caractéristiques:** Avec les moyeux de serrage TAPER-LOCK®, l'accouplement est rapidement monté et ajusté sur les arbres.

**Attention:**

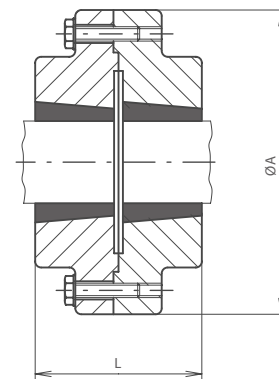
Les moyeux de serrage doivent être commandés séparément.

**Équipement complémentaire:**

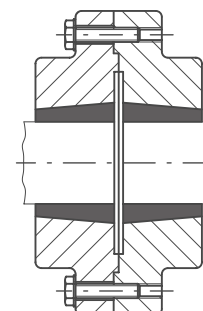
Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 1210, voir page 6.2.51  
Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 1008, voir page 6.2.50  
Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 1610, voir page 6.2.52  
Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 2517, voir page 6.2.54  
Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 3020, voir page 6.2.55  
Moyeu de serrage TAPER-LOCK®, type 3525, voir page 6.2.56



**Ausführung HF  
Exécution HF**



**Ausführung FF  
Exécution FF**



6.1

**Bogenzahnkupplung  
GDR komplett**

**Accouplement à denture  
GDR complet**

Art.-Nr. No. d'art.	Typ Type	Drehmoment max. Couple max.	n max. n max.	Länge Longueur A1	Kupplungs-Ø Ø de l'accouplement F	Bohrungs-Ø max. Ø max. d'alésage H	Preis/Stk Prix/pce CHF
		N·m	min <sup>-1</sup>	mm	mm	mm	
09.1060.8001	GDR 0,6/14	20	7000	50	41	14	27.90
.8003	GDR 1,2/19	32	7000	54	50	19	34.60
.8005	GDR 2/24	40	6000	65	60	24	40.60
.8007	GDR 3,6828	90	6000	85	70	28	51.10
.8009	GDR 6,5/38	160	5500	105	82	38	83.50
.8011	GDR 10/48	275	5000	106	92	48	107.90
.8013	GDR 19/55	560	4000	138	112	55	197.30
.8015	GDR 35/65	770	3500	169	134	65	309.80

**Werkstoff:**

- Flansch: Stahl
- Zahnkranz: PA 66

**Produktbeschreibung:**

- Die Kupplungen GDR bestehen aus zwei Stahlhaken. Sie sind an einem Ende verzahnt und durch einen innenverzahnten Kranz verbunden.

**Verwendungszweck:**

- Die Kupplungen mit balliger Verzahnung finden vielfältige Anwendung, besonders wenn Kupplungen gewünscht werden, die in allen Richtungen frei sind und keine Wartung erfordern.

**Merkmale:** Mit dieser Kupplung kann man problemlos radiale, winklige und axiale Fluchtabweichungen der zu kuppelnden Wellen kompensieren, die auf Montagefehler oder Setzungen der Fundamente zurückzuführen sind.

**Einsatztemperatur:** -25 bis +90 °C

**Einsatztemperatur kurzzeitig:** bis +125 °C

**Ausführung:** ohne Bohrungen

**Achtung:**

Die Kupplungshälften enthalten ab Lager nur Zentrierbohrungen.

**Auf Anfrage:**

mit Bohrungen und Nut

**Matériau:**

- bride: acier
- couronne dentée: PA 66

**Description du produit:**

- Les accouplements GDR sont constitués de deux moyeux en acier, dentés sur une extrémité et reliés par une couronne avec une denture intérieure.

**Application:**

- Les accouplements GDR trouvent de nombreuses applications chaque fois que le couplage doit être libre dans toutes les directions, sans entretien.

**Caractéristiques:** Grâce à la denture courbe des flasques, les désalignements radiaux, angulaires et axiaux des arbres à accoupler, dus à des erreurs de montage ou à des dérèglages, sont faciles à compenser.

**Température d'utilisation:** -25 à +90 °C

**Temp. d'utilisation de courte durée:** jusqu'à +125 °C

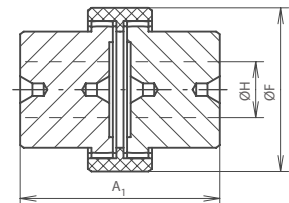
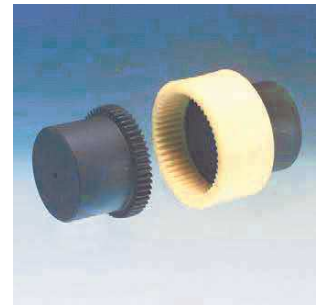
**Exécution:** sans alésage

**Attention:**

Les flasques en stock n'ont qu'un trou de centrage.

**Sur demande:**

flasques avec alésage et rainure de clavette



**Bogenzahnkupplung  
GDA komplett**

**Accouplement à denture  
GDA complet**

Art.-Nr. No. d'art.	Typ Type	Länge Longueur A1 mm	n max. n max. min <sup>-1</sup>	Drehmoment max. Couple max. N·m	Kupplungs-Ø Ø de l'accouplement F mm	Naben-Ø Ø du moyeu d mm	Bohrungsbereich Gamme d'alésages H mm	Preis/Stk Prix/pce CHF
09.1060.1001	GDA 18/28	85	6000	210	70	42	11-28	250.90
.1003	GDA 29/38	100	5500	320	85	55	16-38	335.30
.1005	GDA 72/45	115	5000	800	100	64	20-45	411.—
.1007	GDA 179/55	125	4500	1800	120	80	24-55	589.50
.1009	GDA 287/65	140	4000	2870	140	95	24-60	870.70
.1011	GDA 510/85	153	3000	5100	175	125	30-85	1'438.40
.1013	GDA 860/100	170	2800	8600	191	145	40-100	2'076.50
.1015	GDA 1850/125	217	2500	18500	243	180	50-125	4'563.90
.1017	GDA 3600/160	273	2000	36000	296	230	70-165	7'105.50
.1019	GDA 5500/200	323	1500	55000	354	280	70-200	9'484.80

**Werkstoff:**

- Flansch: Stahl
- Zahnkranz: Stahl, Verzahnung induktionsgehärtet

**Produktbeschreibung:**

- Die Kupplung GDA besteht aus zwei an den Enden verzahnten Flanschen, verbunden durch einen innen verzahnten Kranz, auf dem die Dichtringe und Sicherungsringe angebracht sind.

**Ausführung:** Kupplungsteile enthalten keine Bohrungen für die Wellen

**Dichtung:** Als Dichtung sind Ringe aus synthetischem Kautschuk eingesetzt, die durch Sicherungsringe axial gesichert sind.

**Merkmale:** Die nach unserem Hersteller geforderten mechanischen und funktionellen Kontrollen gewährleisten auch bei hoher Drehzahl ihre Flexibilität beim Ausgleich von Radial-, Axial- und Winkelabweichungen.

**Empfohlene Fette:**

- MOBIL: Mobiplex
- GULF: Gulfcrown EPO
- SHELL: Simnia grease 0
- AGIP: GRMU EPO
- TEXACO: Marfax 1
- IP: Atina grease 0
- BP: Grease LTX-EPO
- Total: Multis EP 01
- ESSO: Beacon EPO

**Achtung:**

Die Kupplungen GDA müssen dauernd geschmiert werden. Dies geschieht mit Fett, das durch die eigens dafür bestimmten Einfüllstopfen in den Kranz eingefüllt wird.

**Matériau:**

- bride: acier
- couronne dentée: acier, denture trempée par induction

**Description du produit:**

- Les accouplements GDA sont constitués de deux moyeux en acier, dentés sur une extrémité et reliés par une couronne avec une denture intérieure.

**Exécution:** Kupplungsteile enthalten keine Bohrungen für die Wellen

**Joint:** Dans la couronne sont montés des joints d'étanchéité en caoutchouc synthétique. Ces joints sont fixés axialement par des clips.

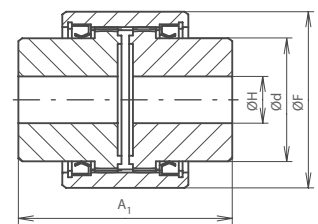
**Caractéristiques:** L'extrême précision d'usinage des pièces et les contrôles fréquents garantissent, même à des vitesses de rotation élevées, une haute flexibilité de l'accouplement lors de désalignements radiaux, axiaux et angulaires.

**Graisses recommandées:**

- MOBIL: Mobiplex
- GULF: Gulfcrown EPO
- SHELL: Simnia grease 0
- SINCLAIR: Litholine Multi-Purpose
- API: PGX-2
- AGIP: GRMU EPO
- TEXACO: Marfax 1
- IP: Atina grease 0
- BP: Grease LTX-EPO
- TOTAL: Multis EP 01
- ESSO: Beacon EPO

**Attention:**

Les accouplements GDA doivent être lubrifiés en permanence. A cet effet, des graisseurs sont disposés sur la couronne.



**Drehsteife Kupplungen Ersatzteile**

**Pièces de rechange pour accouplements rigides à la torsion**

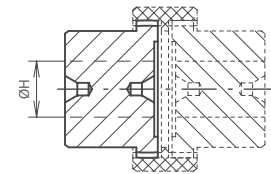
**Flansch zu Bogenzahnkupplung GDR**

**Flasque pour accouplement à denture GDR**

Art.-Nr. No. d'art.	Typ Type	Naben-Ø Ø du moyeu d mm	Bohrungs-Ø max. Ø max. d'alésage H mm	Preis/Stk Prix/pce CHF
09.1060.0001	GDR 0,6/14	25	14	10.60
.0003	GDR 1,2/19	32	19	13.40
.0005	GDR 2/24	38	24	15.10
.0007	GDR 3,6/28	43	28	18.60
.0009	GDR 6,5/38	56	38	31.90
.0011	GDR 10/48	64	48	41.10
.0013	GDR 19/55	80	55	76.80
.0015	GDR 35/65	95	65	122.30

**Werkstoff:** Stahl  
**Ausführung:** ohne Bohrungen  
**Auf Anfrage:** mit Bohrungen und Nut

**Matériau:** acier  
**Exécution:** sans alésage  
**Sur demande:** flasques avec alésage et rainure de clavette



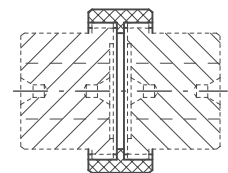
**Zahnkranz zu Bogenzahnkupplung GDR**

**Couronne dentée pour accouplement GDR**

Art.-Nr. No. d'art.	Typ Type	Preis/Stk Prix/pce CHF
09.1060.0021	GDR 0,6/14	6.70
.0023	GDR 1,2/19	7.80
.0025	GDR 2/24	10.30
.0027	GDR 3,6/28	13.80
.0029	GDR 6,5/38	19.70
.0031	GDR 10/48	25.80
.0033	GDR 19/55	43.80
.0035	GDR 35/65	65.40

**Werkstoff:** PA 66

**Matériau:** PA 66



Rutschnaben

Limiteur de couple

Rutschnabe LC

Limiteur de couple LC

Art.-Nr. No. d'art.	Typ Type	Drehmoment max. <sup>①</sup> Couple max. <sup>①</sup>	Länge Longueur L1	∅ ∅ D	Bohrungs-∅ max. ∅ max. d'alésage A1	d d	e e	Preis/Stk Prix/pce CHF
		N.m	mm	mm	mm	mm	mm	
09.1060.2001	LC 1	10 - 80	60	63	24	48	15	139.60
.2003	LC 2	30 - 200	65	85	28	53	15	168.70
.2005	LC 3	80 - 500	70	128	45	68	18	279.—
.2007	LC 4	200 - 1250	80	170	65	110	20	454.20

① Der Wert kann durch die Schichtung der Tellerfeder gewählt werden.

① le réglage du couple se fait par superposition des ressorts à disque

**Werkstoff:**

- Stahlteile: Grauguss oder Stahl
- Reibbelag: asbestfreier, organischer Werkstoff

**Produktbeschreibung:**

- Bei den Rutschnaben wird das Drehmoment durch Reibungskräfte übertragen.

**Merkmale:** Ist die richtige Rutschnabengröße ausgewählt und die Nutmutter angezogen, tritt bei normalem Funktionieren der Übertragung keine Bewegung zwischen dem Übertragungselement und der Rutschnabe auf. Es liegt eine starre Übertragung vor.

**Funktion:** Die Tellerfedern pressen zwei Reibbeläge gegen das eingespannte Übertragungselement (z.B. Kettenradscheibe). Die Anpresskraft bestimmt das übertragbare Drehmoment. Wenn diese Grenze überschritten wird, rutscht das eingespannte Übertragungselement durch.

**Achtung:**

Die Rutschnabe hat keine Bohrung für Wellen

**Matériau:**

- pièces: fonte ou acier
- garniture de friction: matériau organique sans amiante

**Description du produit:**

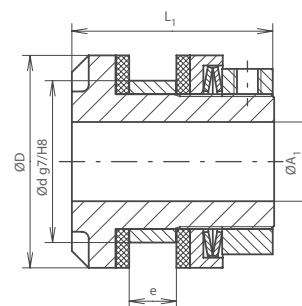
- Les limiteurs de couple transmettent l'effort par friction.

**Caractéristiques:** Avec le choix approprié du type de limiteur et le bon réglage des ressorts à l'aide de l'écrou, en fonction des charges normales à transmettre, l'élément de transmission et le limiteur forment une unité solidaire.

**Fonction:** Des ressorts à disques compriment deux garnitures de friction entre lesquelles est inséré l'élément de transmission (roue à chaîne, par ex.). Ce dernier patine lorsque le couple max. déterminé est atteint.

**Attention:**

Le limiteur de couple n'est pas alésé.





Reibräder

Roue de friction

Reibrad ROTAFRIX®

Roue de friction ROTAFRIX®

Art.-Nr. No. d'art.	Typ Type	Aussen-Ø Ø ext. dG mm	Nabenbreite Largeur du moyeu bM mm	Naben-Ø Ø du moyeu dM mm	Reibringbreite Largeur de la roue de friction bG mm	Bohrung max. Alésage max. mm	Preis/Stk Prix/pce CHF
09.1080.0040	31674	40	13	25	10	15	15.—
.0045	31675	45	14	28	11	17	15.90
.0050	31555	50	16	32	12	20	20.50
.0056	31676	56	18	35	14	23	22.60
.0063	31605	63	20	40	16	26	27.70
.0071	31677	71	22	45	18	30	34.20
.0080	31606	80	25	50	20	34	43.50
.0090	31678	90	27	55	22	40	50.50
.0100	31642	100	30	65	25	46	65.70
.0112	31643	112	33	70	28	50	80.40
.0125	31644	125	37	80	32	58	100.50
.0140	31645	140	41	90	36	65	138.—
.0160	31679	160	45	100	40	72	159.70

**Werkstoff:** CR auf Metallteil aufvulkanisiert

**Produktbeschreibung:**

-ROTAFRIX® Reibräder haben Eigenschaften, die in ihrer Kombination oft besonders wirtschaftliche Antriebslösungen ermöglichen und damit entscheidend für den Einsatz von Gummiwälzgetrieben sind.

**Merkmale:** grosse Leistungsübertragung, hoher Wirkungsgrad, lange Lebensdauer, geringer Raumbedarf, geräuscharmer Lauf, niedrige Lagerbelastung, problemloser Einbau, wartungsfreier Betrieb, sorgfältig abgestuftes Lieferprogramm

**Einsatztemperatur:** bis +70 °C

**Einsatztemperatur kurzzeitig:** bis +80 °C

**Norm:** Abmessungen nach DIN ISO 3302-1 M3

**Matériau:** CR vulcanisé sur une partie métallique

**Description du produit:**

-Les roues de friction ROTAFRIX® possèdent des propriétés qui, par leur combinaison, permettent souvent des solutions d'entraînement très économiques. Ceci est décisif pour l'emploi de réducteurs à bandage en caoutchouc.

**Caractéristiques:** haut pouvoir de transmission, rendement élevé, grande durée de vie, fonctionnement silencieux, faible charge statique, montage facile, exempt d'entretien, programme de livraison bien échelonné

**Température d'utilisation:** jusqu'à +70 °C

**Temp. d'utilisation de courte durée:** jusqu'à +80 °C

**Norme:** dimensions selon DIN ISO 3302-1 M3

